



## FOTO-NOTICIAS



**ASESOR PARA IMPUESTOS INTERNOS.** Para prestar sus servicios profesionales como Asesor de la Dirección Nacional de Impuestos Internos, llegó a nuestro país Mr. Charles Bates, alto funcionario de AID. En el grabado, a su llegada a Pudahuel, aparece acompañado por el Director de Impuestos Internos, Bernardo Méndez, y Renato Figari, Martín Vásquez y Aníbal Maturana, del Departamento de Relaciones Públicas



**VIAJO SUBSECRETARIO DE RELACIONES.** Para participar en una reunión del Comité Internacional de Economía Social (CIES), viajó a los Estados Unidos el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Patricio Silva, quien fue despedido en el aeropuerto de Pudahuel por funcionarios de la Cancillería y familiares.



**REGRESO PRESIDENTE DE NEUROCIURUJANO.** En el Boeing 707 de Línea Aérea Nacional, regresó al país, procedente de Nueva York, el profesor y catedrático Alfonso Asenjo, presidente de la Sociedad Mundial de Neurocirugía. El facultativo presidió las sesiones del Congreso Mundial de Neurocirugía, celebradas recientemente en el país del norte. En el aeropuerto de Pudahuel, el doctor Asenjo fue recibido por personeros de la Sociedad de Neurocirugía de Chile y algunos de sus familiares.



**EGRESADAS DEL COMERCIAL N° 4 EN "LA NACION".** Con llamativos delantales pintados, corbatas, gritos y cantos, las alumnas del 7º Contadores B y 7º Secretarias visitaron "La Nación" y contaron que ya están a un paso de ser contadoras y secretarias. En el grabado: Eugenia Gálvez, Leonor Torres, Blanca Ríos, Diga Jerez, Oriela Godoy, Oiga Castillo, Juana Bravo, Eugenia Púa, Elba Espinoza, Eliana Herrera, Ana Guevara, Mercedes Muñoz, Miriam Sepulveda, Magali Carrasco, María Rodríguez y Rosario Herrera.



**AGASAJO A CATEDRATICO MEXICANO.** El catedrático mexicano, doctor Juan Manuel Ortiz de Zarate, vicepresidente internacional de ICEA, visitó nuestro país con el objeto de conocer la labor americanista que entre los universitarios realiza la sección chilena de Intercambio Cultural Estudiantil Americano. Carlos Carmona, Director Ejecutivo de ICEA, durante el cocktail en el hotel Crítico, tras poner de relieve la labor valiosa del catedrático mexicano, hizo entrega de una medalla de oro y un pergamo recordatorio de su presencia en Chile. Por su parte, los funcionarios de ICEA obsequiaron un bandera grande de cobre, con el escudo chileno y una dedicatoria grabada. Todos estos gestos fraternal fueron agradecidos en un discurso de brillante estilo. En el grabado, el doctor Ortiz de Zarate sostiene la bandera de cobre. A sus costados: Luisa Santos, diplomática panameña y Horacio Flores, Agregado Cultural de México, y en segundo plano, de anteojos, Ricardo Dávila, vicepresidente de ICEA.



**EJECUTIVOS VIALAN.** Llegaron a Santiago Walter Oliphant, presidente ejecutivo de la organización internacional de Arthur Anderson & Cia., y esposa, y el director para Latinoamérica, Wayne D'Quinn. Los visitantes fueron recibidos en Pudahuel por William D. Linberg, representante de la firma en Chile.

## CARTAS

## Movilización Particular de Escolares

Señor Director:

En torno a los colegios particulares gira una serie de empresarios que se dedican al transporte de niños entre esos colegios y sus casas. Técnicamente cobran por transportar a cada niño entre 100 y 150 escudos mensuales. Pero con el argumento de que el precio cobrado es "anual", exigen el pago por "trimestres" o por "semestres" en forma adelantada.

Además, estos empresarios no pierden por ningún concepto. Por ejemplo, los niños más pequeños no van a clás en diciembre o van muy pocos días, lo mismo ocurre en septiembre y en el invierno, cuando los colegios dan vacaciones de fiestas patrias y de invierno, a veces los niños pasan una semana o más enfermos y no utilizan los servicios de movilización, lo que es avisado a los empresarios. Sin embargo, todos esos días y semanas son cobrados igual.

¿No habrá, señor Director, algún organismo que tenga

## Adelanto de la Hora en Chile

En 60 minutos deberá ser adelantada la hora en todo el territorio nacional, de acuerdo con el Decreto dictado ayer por el Gobierno. Esta medida corresponde a una costumbre altamente beneficiosa adoptada por los países más avanzados, que permite un notable ahorro de energía eléctrica a la vez que una mejor utilización del tiempo libre por parte de los trabajadores.

La medida entrará en vigor a las 24 horas del 21 de noviembre.

tuición sobre estos aspectos? ¿Estos servicios no deben ser previamente autorizados por las autoridades?

De ser así, bien harían esas autoridades en regularizar estos servicios de movilización. Entiendo además que otros colegios tienen movilización propia para sus alumnos, pero que esta irregularidad en el cobro se produce de la misma manera. Hace falta una reglamentación para este problema, puesto que somos miles los padres que debemos sufrir y pagar.

Saluda atentamente a Ud.

C. I. 3.348.769 de Santiago

## Domínicos y Subjetivismo

Señor Director:

Hoy jueves 13, en la página 3, columna 1, se publica un sueldo de crónica que se refiere a mi modesta persona. Le aclaro:

1.- Mi reintegro a la vida civil en octubre de 1942 obedeció a la libre determinación de mi voluntad, sin otras consideraciones que causas de orden filosófico, por una parte, y motivos canónicos, por otra, originados en la injusta aplicación del Código Juris Canonicus de entonces.

2.- No ha habido, pues, un supuesto "brote marxista", ni nada análogo, ni presiones políticas de nadie como se afirma en ese rotativo.

3.- Las interpretaciones dadas por algunos órganos de ese entonces son meramente subjetivas, propias de quienes analizan hechos con personal criterio para juzgar en determinadas circunstancias.

4.- El sincero aprecio de quienes fueron mis alumnos, hasta 1942, como las diferentes relaciones mantenidas con los caracterizados miembros de la Orden Dominicana y sus autoridades, prueba, entre otros antecedentes, la absoluta corrección de una vida que pude exhibir con orgullo y legítima honestidad.

Luis Palma Zúñiga

## Tendrán Congreso Nacional: Pescadores: "Nuestra Lucha no es Sólo Contra el Mar"



**Humberto Salas y Horacio Garcés, dirigentes del gremio de Pescadores Artesanales de la zona de Talcahuano, viajaron a Santiago a conversar con el Presidente Frei. Lo invitaron al VIII Congreso de Pescadores Artesanales que se realizará en ese puerto del 19 al 23 de noviembre.**

DIAS Y NOCHES EN ALTA mar, haciendo frente al tiempo para sembrar de espesas las aguas que darán con gastos dorados y merluzas, es la vida del pescador artesanal que, en número superior a los 14 mil trabajan a lo largo de todo el litoral.

El hombre que hasta hace un tiempo debía entregar su pesca completa a comerciantes que le pagaban un precio mínimo por el trabajo de 3 y 4 días se está organizando para hacer frente común a esos comerciantes y a la industria pesquera que, con medios superiores, ha intentado muchas veces boicotear su trabajo.

Conscientes que deben unirse para obtener mayores frutos y lograr reivindicaciones para toda su gente han organizado el Congreso Nacional de Pescadores Artesanales.

—Es necesario—dijeron sus dirigentes—que nos organicemos pronto, que aprehuquemos juntos para lograr una previsión, asistencia técnica y seguridad en el futuro.

El gran número de intermediarios por el que pasa el producto y su natural encarecimiento, va en desmedro del pescador artesanal. Y para evitar esto es que se están agrupando en cooperativas encargadas de colocar a buen precio y en forma más directa el fruto de su trabajo.

Honorio Garcés, pescador de Talcahuano y relacionador público del gremio de pescadores artesanales, manifestó que era necesario que el hombre de mar trabajase como uno sólo a lo largo del país.

—Reconocemos que ha sido en este Gobierno donde hemos logrado mayor

ayuda crediticia y técnica a través de INDAP. Pero ha sido lenta. Queremos que se confie en nosotros. Que se nos de mayores responsabilidades y demostraremos que sabemos responder.

Con el plan cooperativo en el que están empeñados pretenden dominar la pesca en las caletas para así establecer precios que no sufrirán alzas, eliminándose el mayor número posible de intermediarios.

## LOS CHICOS CONTRA LOS GRANDES

Peró dentro del mismo gremio de los pescadores, hay temor. Los comerciantes mayoritarios que monopolizan la venta de los productos del mar, se han encargado de sembrar ese temor.

—A ellos—dice—

Garcés—no les convienen las cooperativas y han mandado gente a tirar tierra sobre los pescados para que no los podamos vender.

Eso sólo ha sido una forma

de intimidación. También actuaron sobre las cooperativas, pagando con 15 y 20 días de retraso las compras que le hacían a éstas, pero en forma inmediata a los pescadores que le vendían directamente a ellos.

—Por eso entonces, que muchos compañeros no tienen confianza todavía en la cooperativa. Creen que de alguna forma nos van a hacer fracasar y no tendrán a quién vender. Nos tenemos que unir todos para poner fin a estas cosas y sacar de la mente de la gente, eso de que el que se dedica al mar es un roto, o lo único que hacen es tomar.

Los pescadores más viejos, también critican a los más jóvenes, afirmando que son locos y aventureños y que deben conformarse como están.

Pero estos jóvenes desean mucho más para los suyos. No quieren promesas ni regalos. No desean llegar a vivir a veces con las mismas privaciones y limitaciones.

Agrega también que para los efectos del feriado legal se considerarán días hábiles los sábados.

Esta mayor labor será efectuada por turnos entre el personal, sin pago de horas extraordinarias, pero haciendo en favor de aquel que debe cumplir dicho turno una compensación que consistirá en la disminución equivalente del horario en el curso de la semana.

Agrega también que para los efectos del feriado legal se considerarán días hábiles los sábados.

El Colegio de Abogados, a través de su mesa directiva manifestó un profesional santiaguino debió hacerse presente en la discusión del proyecto. Es necesario aclarar si esta iniciativa altera o no el régimen del plazo que establecen los códigos de procedimiento, especialmente el Civil.

La Ley, que consta de dos artículos, expresa en el segundo, que la Corte Suprema podrá aplicar a los funcionarios el régimen establecido en el Art. 1 (sobre jornada de lunes a viernes) determinando la distribución de sus horas de asistencia legal obligatoria al Tribunal en los días comprendidos entre el lunes y el viernes de cada semana; sin rigidez de regular el sistema de turnos que deban efectuarse durante los sábados.

Agrega que la Corte Suprema determinará también, si fuere necesario, los casos en que, para los efectos de la aplicación de las normas vigentes relativas a las actuaciones judiciales y a los términos procesales, se considerarán los días sábado como feriados.

## CONDECORADO JAIME MONCAYA

El Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés, condecoró con la Orden al Mérito Bernardo O'Higgins, en el grado de Gran Oficial, al Asesor Económico de la Cancillería, ecuatoriano, Jaime Moncaya, y al Director de Cultura, Gustavo Rúa.

Los sindicalistas latinoamericanos manifestaron que la entrevista con el Jefe del Estado se había desarrollado en un plano de extrema cordialidad y que en ella se trataron diversos aspectos de la obra realizada por este Gobierno, problemas del desarrollo, política de salarios y de capacitación sindical.

## GREMIO ARGENTINO

El Presidente Frei se reunió, también ayer, con la directiva del sindicato "Luz y Fuerza", de Argentina, que realiza una gira por América para conocer la realidad laboral de los distintos países.

Los dirigentes de esta

organización sindical, que

La calle opina frente a la iniciación de la jornada de cinco días

INES ARANCIBIA

IRENA SILVA G

MANUEL VALENCIA L

SERGIO ARAVENA

MARIO MARTINEZ

## "Chile Necesita que se Trabaje más y no Menos"

Los resignados piden que, en subsidio, no se les deje sin botica ni servicio médico



**TESORERIA PROVINCIAL.** Nueva perspectiva: todas las juntas que atienden están totalmente cerradas sábados.

**LARGA COLA** en la Oficina de Informaciones de la Caja Nacional de Empleados Públicos. Nunca la información es correcta.

## SINTESIS

## MONUMENTO AL CAPITAN PRAT

**EL CIRCULO DE MARINOS** en Retiro "El Chinchón" de Chile ofreció como obsequio a la ciudad hermana de esta región en Estados Unidos, Sunnyvale, California, un busto del héroe del Combate Naval Iquique, Capitán Arturo Prat.

El ofrecimiento fue hecho por el comandante del "Chile" Francisco Hermosilla, y el oficial de Detall, Eduardo Campos, que por medio del escritor chileno Carlos López, residente en California, pusieron en contacto con el Alcalde de Sunnyvale, Mr. Harold Shell.

Ahora se ha sabido en Chilán, que en una reciente reunión del Consejo de Sunnyvale, acordó aceptar oficialmente el obsequio e colocarlo en uno de los lugares públicos de la ciudad.

## ENCUETA EN POB. CHACABUCO

**EL SUBSECRETARIO** de Vivienda y Urbanismo, Cesar Diaz-Muñoz, luego de recibir a delegaciones de dirigentes y vecinos de la Población Chacabuco N° 2, anunció que el Ministerio dará una solución definitiva al problema del tipo de viviendas que se levantan en el sector.

Con este objeto, en la semana próxima, se efectuará una encuesta entre las 366 familias interesadas en la alternativa que ha ofrecido la Secretaría de Estado.

**NICANOR PARRA:** "Creo que el jurado no está tomando el pelo a todos, mi único delito consistió en pintarle bigotes a la Venus de Milo".

Delíctese con la entrevista exclusiva al nuevo Premio Nacional de Literatura.

## APARECIO:

## en Viaje

## Número Aniversario

## DESTACAMOS:

Realizada pensando en Ud. por las mejores plumas

● AÑO 33: NOSOTROS LOS DE ENTONES, por Lucía Zamora.

● Un viaje rápido, ágil y ameno por la vieja capital cuando Tito Mundt se queda en UN BOSTEZO LLAMADO SANTIAGO 1953.

● Apuntes de Fernando Alegria en CADA SANTIAGO TIENE SU SANTIAGO.

● Y a todo color: La pinacoteca particular de Fernando Lobo-Parga y Olmué, con sus campos, sus huasos y la chicha espirante.

● Antonio Skármata habla de su tierra natal en BREVE MENTIRA SOBRE ANTOFAGASTA.

● Un cuento en cuatro patas: AGUIRRE MUEVE LA COLA, de Alfonso Alcalde.

● Y como siempre: Diccionario de autores, Viajagrama, Chistes, Notas chilenas, poemas.

CHILE EN SUS MANOS, CADA MES, CON...

## en Viaje

La revista que coleccionan los grandes y consultan los niños.

Sólo Eº 5.— la edición especial

# COMO LAS CIGUEÑAS, LAS MATRONAS LLEGARON VOLANDO

1.400, venidas de los puntos más remotos del mundo, inician mañana en Santiago su Congreso

TORRE DE BABEL  
MATERNAL

El Congreso tiene dos idiomas oficiales - inglés y castellano - pero eso no obstante para que las delegadas hablen todas las lenguas y dialectos imaginables. "Bebé, nene, criancita, baby, bimbo, chiquito, guagua" será lugar común en todas las discusiones.

No es fácil instalar cómodamente a mil cuatrocientos participantes, pero las organizadoras del torneo se las ingenaron repartiendo a las delegaciones en todos los hoteles disponibles de Santiago.

Las delegadas proceden de todos los rincones del planeta, con excepción del mundo socialista. Las hay, en cantidad y calidad, de Estados Unidos, Francia, Grecia, Holanda, Jamaica, Bélgica, Islandia, España, Dinamarca, Noruega, Nigeria, Alemania, Argentina, Brasil, Suiza, Austria, Suecia, Guayana, Reino Unido, Italia, Liberia, Ecuador, Perú, Paraguay, Uruguay, México, Venezuela, Colombia, Guatemala, Honduras, El Salvador, Costa Rica, Nicaragua, República Dominicana, Curazao, Puerto Rico, Panamá, Puerto España, y las pequeñas islas del Caribe, Santa Lucía y San Vicente.

Sumemos a los anteriores Chile y tendremos el cuadro completo y cosmopolita del mayor congreso de matronas realizado hasta ahora en el orbe.

#### IMPREVISTOS Y SERVICIOS

En el hall del Teatro Municipal se están instalando stands para atender a las delegadas. Banco del Estado con cambio de monedas, Cruz Roja con atención de urgencia para accidentes imprevistos y también venta de medios para las que sufren el gran mal del punto ido, oficinas cablegráficas, estafeta de correos y telégrafos, objetos de arte folklórico, café, galletas y bebidas. Suministros necesarios para una labor de cinco días que suponemos, tendrá conclusiones importantes para las "guaguas de hoy", futuros habitantes del mundo mañana.



DOS DIAS VIAJARON VOLANDO las morenas representantes de Liberia al Congreso Mundial de Matronas. Las profesionales africanas son: Janet Addad, Edith Shepherd, y Beatrice Washington. Las acompañan el señor Ameen Addad.



COMITE EJECUTIVO DEL CONGRESO: Fresia Fuentes, Presidenta del Colegio de Matronas; Nora Dean, Vicepresidenta Confederación Mundial; Olga Julio de Mellado, Presidenta y Marjorie Bayes, Secretaria Ejecutiva.

Se extiende considerablemente su empleo:

## La Energía Eléctrica es un Excelente Metro Para Medir Desarrollo Social Chileno

EL ANALISIS comparativo de los problemas de capacitación técnica profesional del personal que labora en los servicios que generan y que distribuyen energía eléctrica, centraliza las jornadas de trabajo de la Primera Reunión Latinoamericana sobre Capacitación en Servicios Eléctricos.

Buscar un común denominador para aunar políticas, métodos de trabajo y recursos, en la formación del elemento humano que debe atender y operar esta fuente potencial.

Los rápidos avances del proceso tecnológico, especialmente en el campo de la electrónica, dan a esta asamblea especial importancia. "Estoy cierto que es el propósito de todos aquellos que concurren a esta reunión" - manifestó Raúl Sáez, presidente de ENDESA - "aportar a sus debates su saber y su experiencia para obtener el diálogo fructífero, recomendaciones que a todos aprovechen y redunden en un perfeccionamiento y en mejores resultados de las actividades de capacitación que realizan las empresas eléctricas latinoamericanas, y que se reconozca a esta función

la importancia que ella tiene como agente del desarrollo".

Es el desarrollo del hombre que trabaja en la electricidad, su nivel profesional y educacional, sus posibilidades de promoción integral lo que está en el temario

manifestó Agustín Alberti, Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Capacitación Profesional -INACAP-, una filial de CORFO, entidad que ha tomado en sus manos la capacitación masiva de personal para las actividades eléctricas, en sus diferentes niveles.

En el plano latinoamericano, no la industria eléctrica ocupa unos 240 mil trabajadores y en el plano nacional estos ya alcanzan a veinte mil, de los cuales tres mil doscientos laboran para la Empresa Nacional de Electricidad S.A. (ENDESA).

En nuestro país las cifras de producción y consumo de energía eléctrica constituyen la mejor estadística de nuestro acelerado proceso de desarrollo, especialmente en el campo social. Por ejemplo, en 1964 en Santiago — incluidas las comunas adyacentes — existían CHILECTRA — alrededor de 320 mil servi-

cios. Estos al 30 de Septiembre de 1969 se habían elevado a 620 627 servicios que corresponden a igual número de viviendas e industrias.

O sea que en cinco años, los que corresponden a esta administración, casi trescientas mil familias, especialmente de los sectores marginados y los beneficiarios con la "Operación Sitio" — reciben terrenos urbanizados — disfrutan de este servicio que antes los estaba negando. Si multíplicáramos en el CHILECTRA ha extendido el alumbrado público a barrios y sectores populares que antes carecían de esta mínima exigencia urbana.

La incorporación de esta enorme masa de pobladores a las redes de energía eléctrica en Santiago y en idénticas proporciones en el resto del país, a lo que hay que sumar la organización de cooperativas rurales de electricidad, ha permitido a miles de familias urbanas y rurales, especialmente campesinas, disfrutar de los medios que ofrece el confort: la cultura, radio, televisión, refrigeradores, juguera, planchas, secadoras, estufas, cocinillas, aspiradoras que antes les estaban negados.

Gracias a la energía se está procediendo a electrificar los

Estos al 30 de Septiembre de 1969 se habían elevado a 620 627 servicios que corresponden a igual número de viviendas e industrias.

O sea que en cinco años, los que corresponden a esta administración, casi trescientas mil familias, especialmente de los sectores marginados y los beneficiarios con la "Operación Sitio" — reciben terrenos urbanizados — disfrutan de este servicio que antes los estaba negando. Si multíplicáramos en el CHILECTRA ha extendido el alumbrado público a barrios y sectores populares que antes carecían de esta mínima exigencia urbana.

La incorporación de esta enorme masa de pobladores a las redes de energía eléctrica en Santiago y en idénticas proporciones en el resto del país, a lo que hay que sumar la organización de cooperativas rurales de electricidad, ha permitido a miles de familias urbanas y rurales, especialmente campesinas, disfrutar de los medios que ofrece el confort: la cultura, radio, televisión, refrigeradores, juguera, planchas, secadoras, estufas, cocinillas, aspiradoras que antes les estaban negados.

Gracias a la energía se está procediendo a electrificar los

## La Juventud Podrá Instalar Empresas

El Consejo de la Corporación de Fomento a la Producción aprobó una nueva línea de crédito que permite a los profesionales obtener préstamos hasta por 25 sueldos vitales anuales, destinados a realizar investigaciones para el fomento de la producción y la economía nacional. Por su parte, el Servicio de

Cooperación Técnica, que es una filial de CORFO, acordó otorgar préstamos a la juventud hasta por 25 millones de pesos, para que instalen, de inmediato, pequeñas industrias o empresas y empiecen desde temprana edad a efectuar labores económicas que pueden contribuir al crecimiento industrial del país.

Afirmó Directora General:

## Desfinanciado Fondo de Pensiones del SSS

SU POSICIÓN y la del organismo que dirige, puso de manifiesto la Directora General del Servicio de Seguro Social, Mercedes Ezquerra, al dar a conocer a los órganos informativos los antecedentes que obran en su poder para tratar de lograr la aprobación del proyecto de ley que financia el Fondo de Pensiones del Servicio, especialmente en lo que respecta al dos por ciento que deben aportar los obreros afiliados a "regímenes convencionales" y Cajas de Compensación de Asignación Familiar.

El Servicio de Seguro Social — opera con seis fondos previsionales, siendo estos el de pensiones, asignación familiar, indemnización por años de servicios, gastos de administración, asistencia social y accidentes del trabajo y enfermedades profesionales, de los cuales solamente cinco tienen fondos.

Este se agudiza al tener que concurrir el Servicio de Seguro Social al pago de sus respectivas pensiones, al momento de su jubilación.

De acuerdo con las expresiones de la jefa máxima del SSS, todo esto se solucionaría con el gravamen del dos por ciento a las imposiciones de los obreros afiliados a los regímenes convencionales y Cajas de Compensación.

Luego, expresó que "pese a lo anterior se ha producido desfinanciamiento en el Fondo de Pensiones y que, al buscarse la solución al problema, se han creado serios conflictos con los trabajadores y empleadores afiliados a regímenes convencionales y Cajas de Compensación".

Por último, y a través de sus declaraciones, dejó traslucir su deseo de realizar una sesión con los gerentes y sector laboral afectado, con el propósito de efectuar una reunión conjunta para estudiar un medio de financiar el Fondo de Pensiones".

Señalando, al mismo tiempo, que la campaña desatada contra el aporte del dos por ciento se debe, únicamente, a la "falta de un diálogo directo y desinteresado".

## su Marido

Esta fue su primera gira continental sin su marido, pero de todos modos "lo he pasado muy bien".

La mejor secretaria es aficionada a la natación, el sky acuático, el camping y las largas caminatas. ¿Edad? Indefinida. Muy joven, si se ve. Muy alegre. Su permanente "chaperona" en Santiago ha sido la buenamorra intérprete Olga Tedias de Montero, de la empresa internacional "Manpower" que la atendió en Chile.

De este país cuya gente tiene "mucho dignidad", según Anne, se lleva muy buenos recuerdos. "Me ha gustado todo... Han sido muy gentiles y muy buenos amigos".

Al terminar la entrevista, una reflexión de la secretaria perfecta: "La vida es un regalo maravilloso y hay que vivirla en plenitud".



## Para la Mejor Secretaria de los EE. UU. se halla en Primer Lugar

CON UN PAR DE ZAPATOS nuevos color negro se va hoy de Chile la mejor Secretaria de los Estados Unidos. Estuvo cuatro días en Santiago "conociéndolos por dentro", como dijo a "La Nación" en una corta entrevista celebrada tras una larga sesión que pasó en la pedicura.

Anne Kaproth de Ramsey "Miss Secretaria Internacional", se ganó el título y el viaje en un "terrible concurso de buenas colaboradoras de ejecutivos". Venció según ella, por cuatro cosas: mejor educación académica; sabe como trabajar; es capaz de tomar decisiones y reconoce lo verdaderamente importante y necesario.

La primera figura del secretariado norteamericano no es, como pudiera pensarse, ni espectacular, ni sensacional. Es una mujer sencilla, alegre, menuda, pequeña, de nientes ojos azules.

## LA VIDA ES UN REGALO

Anne es del Estado de Minnesota. Allí obtuvo su primer título universitario de Bachiller en Artes. Luego amplió sus conocimientos en las Universidades de Iowa, Denver y Rollins.

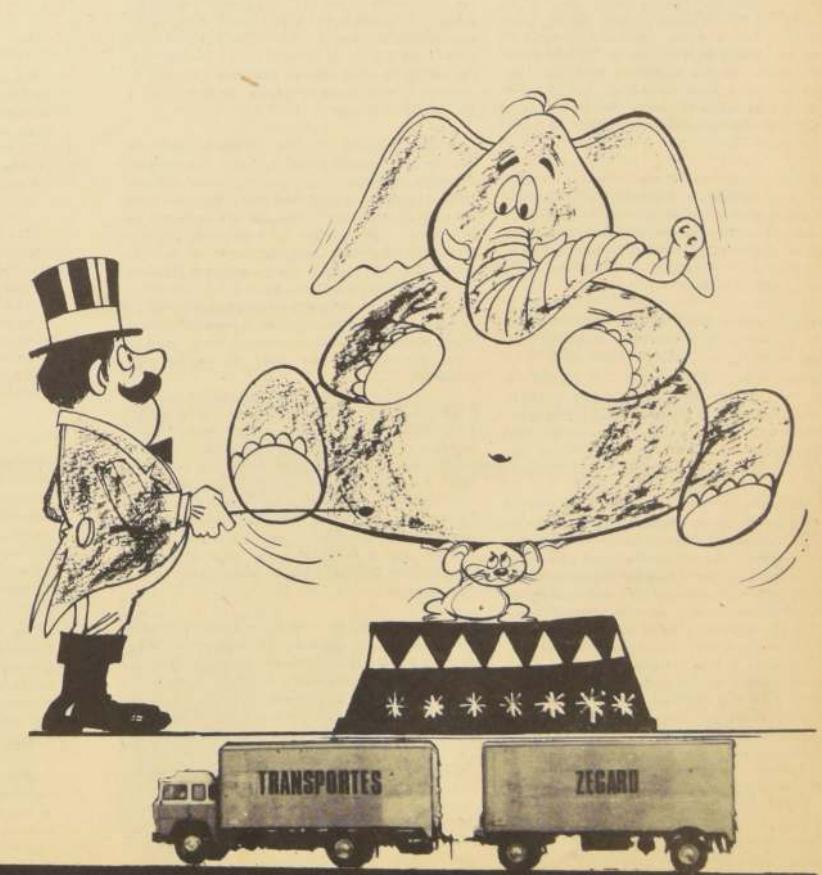
"Soy una incansable estudiante", afirma riendo.

El premio que ganó con el título fue un viaje a tres países americanos: Argentina, Chile y Perú.

## ¿DIFÍCIL?... PERO, NO PARA VIA SUR



TODO LO TRANSPORTA CON SU MODERNA FLOTA DE CAMIONES



NUESTROS CAMIONES TRANSPORTAN SU CARGA SEA CUAL SEA SU PESO Y VOLUMEN

### RECEPCION.

NATANIEL 202 - FONO 713664  
RECOLETA 2180 - FONO 62676  
AV. BULNES 144 - FONO 67210

Vara Alta  
Para Todas  
las Carnes

LA DIRECCION de Industria y Comercio informó que la disponibilidad de productos carneos para la semana en curso alcanza a 4.380 toneladas, cantidad que supera el volumen necesario para un abastecimiento normal.

De este total, 2.400 toneladas son de vacuno, 450 de cerdo, 400 de aves, 450 de cerdo y 680 de productos del mar. Por su parte la ECA está entregando al mercado consumidor un aporte en bovinos que sobrepasa al 38 por ciento de la demanda habitual, con lo cual está asegurado cualquier aumento fortuito o extraordinario en la demanda de la población.

Como se sabe, terminó el plazo durante diez días en la primera quincena de cada mes. De tal manera que ya se puede consumir todo tipo de carnes.

## editorial

## La Universidad de Chile Después de las Elecciones

*La segunda vuelta en las elecciones de la Universidad de Chile determinó el triunfo del señor Eduardo Boeninger sobre su oponente el Dr. Victor Jadresic por un margen aproximado a un seis por ciento de la votación total. En este resultado influyó la participación de electores que se habían abstenido en la primera votación y la libertad para votar en conciencia que acordó a sus partidarios la candidatura del señor Fernando Vargas.*

*El triunfo del señor Boeninger, de acuerdo con las formulaciones programáticas de ambas postulaciones, implica profundización del proceso de Reforma Universitaria desde la idea de la funcionalidad universitaria misma por sobre la tesis de una Universidad políticamente comprometida con determinadas expresiones partidistas. Desde una apreciación objetiva del problema, la actitud propiciada por el señor Boeninger y sus partidarios parece más adecuada que la de su oponente para encarar con éxito las decisivas tareas que supone una Reforma destinada a conseguir la democratización interna de la vida universitaria y la participación activa de la Universidad en el contexto socio cultural de la nación.*

*La opinión pública tiene conciencia de que la grave crisis en que se sumió la Universidad de Chile y las características, especialmente conflictivas, que revistió su proceso de reformas fueron, en gran parte, consecuencia de la desmedida y a menudo intolerante politización que se quiso introducir en algunos departamentos lesionando gravemente la convivencia universitaria.*

*No es extraño, entonces, que en último término se volcaran las preferencias hacia la candidatura que se ofrecía como más intrínsecamente universitaria, ajena e incluso contraria a la ingereencia de partidos políticos en las tareas de la Universidad, ofreciendo, al mismo tiempo, garantías, que en la otra postulación parecían conciliadas, para el ejercicio libre de la facultad crítica y el establecimiento de un pluralismo ideológico efectivamente democrático. La votación por estamentos demuestra que fueron precisamente los sectores más comprometidos con las tareas universitarias quienes decidieron la elección en favor de las posiciones señaladas. De hecho, los sectores no académicos desempeñan funciones administrativas y de servicios que no son específicamente universitarias y cuyo ejercicio es perfectamente intercambiable con otros lugares de trabajo. Los estudiantes, en quienes la Reforma ha encontrado un vigoroso motor y cuya participación en el proceso es incanqueable, constituyen, no obstante, promociones transitorias y en permanente renovación. Son, pues, los estamentos académicos quienes aparecen ligados más necesariamente y en las funciones de mayor responsabilidad al destino*

*final de la Universidad y, por consiguiente, quienes tienen más directo interés en las alternativas de la Reforma. Fue este grupo, altamente responsable, quién rechazó la politización y adhirió a una vía reformista que sin perder la profundidad de sus objetivos no se extraviara tampoco en el juego de intereses extra universitarios.*

*Precisamente porque su postulación era ajena a consideraciones partidistas el nuevo Rector electo ha podido declarar, al conocer los resultados, que la Reforma es un proceso abierto al concurso de todos los integrantes de la comunidad universitaria donde no se efectuarán discriminaciones de ningún tipo, ni, mucho menos, se fomentarán ni permitirán las persecuciones políticas que dieron triste notoriedad a algunos Departamentos. El doctor Jadresic, por su parte, ha sido el primero en adelantarse a felicitar a su oponente en un gesto que tras su aparente formalidad encierra, no obstante, un positivo sentido de atenuación de las asperezas existentes en pro del mejor funcionamiento de la Universidad y la continuación, más armónica, del proceso de reformas.*

*Este gesto del doctor Jadresic no fue complementado, sin embargo, por una actitud equivalente de su comando, quien estimó oportuno insistir en una visión politizada mediante una declaración dada a conocer al término de la elección. El comando del señor Jadresic pudo reclamar para sí la denominación excluyente de reformista a título de recurso electoral en las semanas previas a la elección. Después de ésta, insistir en una pretensión monopolizadora, en abierta contradicción con los hechos, adjudicando a sus oponentes móviles políticos e intenciones regresivas, no contribuye, ciertamente, a despejar el camino para una normalización de la vida universitaria y la prolongación coherente de una Reforma autónoma y funcional.*

*La opinión pública y los órganos de expresión que, como este diario, han observado los críticos acontecimientos de la Universidad de Chile en forma objetiva sin pretender inmiscuirse en un problema que corresponde a la Universidad resolver por sí misma, no desean otra cosa que poder constatar la superación constructiva de las tensiones existentes y saludar, en su hora, una Universidad reformada que sea un elemento activo del adelanto nacional, ligado vitalmente a las tareas mayores de la comunidad.*

*Para este efecto, parece necesario que en la Universidad de Chile lleguen a primar las actitudes convergentes o, en su defecto, el diálogo esclarecedor por sobre los antagonismos insolubles y, en definitiva, obstructores de cualquier progreso. La situación actual podría ser una buena coyuntura para que la Universidad de Chile encontrara este camino donde sería acompañada por el aliento comprensivo y peranzado del país.*

## IANSA: Una Empresa Ejemplar

Con motivo de haber completado 16 años de actividades, Industria Azucarera Nacional S.A., IANSA, ha dado a conocer algunas cifras relativas a su producción y al incremento que, indirectamente, también determina en otros rubros.

IANSA fue creada en 1953 con el objeto de elaborar en el país con materia prima nacional, azúcar, hasta aquella fecha, todo el azúcar que el país consumía se adquiría en el exterior, con una fuerte inversión de monedas duras. Además, estábamos sometidos a las grandes fluctuaciones en el precio de este alimento indispensable, lo cual elevó, en algunos años, hasta casi 20 millones de dólares el gasto por tales importaciones.

Todas las naciones del mundo trataron, constantemente, de liberarse de la dependencia del exterior para abastecerse de azúcar, originalmente extraído de la caña, una planta cultivable sólo en determinadas zonas tropicales. Chile demoró por razones que no vale la pena analizar en la actualidad, en incorporarse a la producción interna de azúcar.

Fue preciso para ello planificar la construcción de una industria de este ramo, que trabajara con remolacha, tarea que se emprendió, a través de CORFO, en el primer año de producción, 1954, se registró una entrega de 4.350 toneladas. En el año actual, la producción de IANSA se elevará a 175.000 toneladas. Esto muestra que en poco más de tres lustros, esta industria nacional, ha multiplicado su rendimiento casi 40 veces.

La significación económica de IANSA no se limita a solo economizar divisas, tiene, en otros aspectos, proyección extraordinaria de importancia. La primera de ellas es que fue el paso inicial en Chile para llevar técnica auténtica y eficiente a los trabajos agrícolas. En efecto, la remolacha para que sea comercialmente ventajosa debe cultivarse en terrenos adecuadamente abonados, desmalezados y nutritivos. IANSA enseñó a los agricultores nacionales cómo realizar estas labores y, con el atractivo del buen precio que se pagaba por la remolacha, indujo a los más progresistas y capaces a adoptar estos métodos científicos, que les han rendido magníficas utilidades. El ejemplo se extendió a todas las zonas agrícolas del territorio y de ahí que IANSA debió seguir expandiéndose, para lo cual creó plantas en todas las zonas en que los intereses nacionales resultaban favorecidos con cultivos de esta especie.

IANSA impuso, dentro de sus estíctas normas técnicas sobre cultivos remolacheros, una rotación racional de los terrenos ocupados en tales plantaciones; de esta

modo, no los agota y, además, con los restantes de abonos y otros nutrientes y aditivos, se obtienen en esos predios pastos abundantes y de gran riqueza alimenticia, que permiten la crianza de ganado vacuno en escala importante.

Se calcula que con la producción bovina incentivada por estas tierras tan aptas para el pastoreo, además del empleo de subproductos IANSA, en la alimentación estabular de los ganados, se incrementó la producción nacional de leche y de carnes en una proporción que representó, en estos dieciséis años, una economía de importaciones en estos renglones, que alcanza a los 24.000 millones de dólares.

La comprobación de los resultados prácticos obtenidos por un trabajo agrícola que se amolda a los sistemas modernos, indujo a numerosos sectores agrícolas a implantar procedimientos similares en otros cultivos, no es extraño, pues, que los aumentos de rendimiento por hectáreas en trigo, maíz, papas y numerosos productos agrícolas, hayan recibido la influencia de este ejemplo, que era indispensable, pues hacia comienzos de la década de los 50, la agricultura del país mostraba un peligroso índice descendente, que se hacía especialmente notorio en la ganadería vacuna y sus consiguientes producciones de leche, cuero y otros derivados de esta clase de explotaciones pecuarias.

No menos de 10.000 personas trabajan directamente en la producción de remolacha y su industrialización, logrando ingresos superiores al promedio del resto de las actividades; otras tantas se ocupan del transporte tanto de la materia prima como del producto elaborado, y en la distribución mayorista y al menudeo del azúcar nacional. Se trata, pues, de una fuente de trabajo importante y en permanente crecimiento, cosas que en un país como el nuestro que debe crear anualmente alrededor de 200.000 nuevas ocupaciones, tiene trascendencia.

Con las centenas de millones de dólares ahorradas por la reducción de importaciones de azúcar de caña y de carne y leches se han podido financiar adquisiciones de equipos productivos de la más variada naturaleza lo que, subsidiaria aunque muy efectivamente, contribuye a fortalecer nuestro aparato productivo y nuestro campo laboral.

Es interesante consignar estos hechos con motivo de este 16º aniversario de IANSA, una empresa estatal que desmiente categoríicamente las interesadas imputaciones que majaderamente se esparcen en contra de las iniciativas que no son privatistas de los sectores privados.

IANSA impuso, dentro de sus estíctas normas técnicas sobre cultivos remolacheros, una rotación racional de los terrenos ocupados en tales plantaciones; de esta

## Proyecto de ley

## Sobre

## Televisión

Quedó presentado al Congreso Nacional un proyecto de ley destinado a regular la situación legal de la televisión chilena y que establece además una serie de normas de gran interés para el público televidente, ya que inciden en la elevación del nivel artístico y programático y en la supresión de las interminables tandas de avisos comerciales. Se fija también, como ocurre en otros países, un impuesto a los propietarios de televisores, destinado precisamente a suprir los menores ingresos de los canales por la supresión de la publicidad comercial.

La televisión es, con toda seguridad, el sistema más completo de información creado por el hombre. Su aparición en el mercado vino a desplazar en un elevado porcentaje los espectáculos cinematográficos, teatrales, de vodevil, etc., ya que la posibilidad de contemplarlos desde la comodidad de su casa recayó directamente en el llamado principio hedonístico o de la línea del menor esfuerzo, seguido por la mayoría de los seres humanos. Contemplar un espectáculo o una película sin necesidad de trasladarse hasta un teatro, ni de integrar colas o de averiarse a una localidad mal situada, es uno de los grandes agrados de que puede disfrutar el hombre moderno. En Chile aún se desconoce la televisión en color, pero ha bastado con la en blanco y negro para modificar los hábitos de una apreciable cantidad de chilenos.

Los niños son, seguramente, los más beneficiados con la pantalla chica. Aparte de los programas destinados exclusivamente a divertirlos, existe la posibilidad de utilizar los canales de televisión como insuperable medio educativo. Sabido es que en determinados países se imparte toda clase de instrucción con este sistema, incluyendo enseñanza primaria. Tal es el caso de Australia, por ejemplo, donde existen cursos especiales de televisión destinados a aquellos niños que viven en lugares apartados de las ciudades o simplemente de las escuelas de enseñanza básica.

Los que nacieron y crecieron en los años anteriores a la televisión—nos referimos a Chile, exclusivamente—no olvidarán la ansiedad con que esperaban la llegada del domingo o del día festivo en que los padres los premiaban con una entrada para la "matinal", en teatros atiborrados de niños bulliciosos, donde se pasaban seriales por capítulos y películas que muchas veces se cortaban cada cinco minutos. Eran momentos de gran felicidad, a pesar de estas deficiencias. ¿Qué decir entonces de los chicos modernos quienes, sin moverse de sus casas, con la seguridad que brinda la vecindad paterna, pueden pasarse una tarde entera presenciando una tras otra películas, cortos de monos animados, series, etc.? Y esto todos los días, si así lo desean, aunque ciertamente no es esta la política que deba seguirse.

Es un hecho inquestionable, por otra parte, que uno de los motivos por el cual los niños de hoy saben más que los de las generaciones anteriores, maduran antes, en cierto sentido, son "más avisados", según la expresión popular, se debe a la influencia de la televisión.

Es por este motivo que se necesitaba con urgencia una ley destinada a regularizar los programas de televisión, a mejorar su calidad, a controlar la proporción de los mismos dentro de cada programación, etc., ya que nos encontramos frente a un medio de comunicación e información insuperable, que bien manejado acarreará las más positivas consecuencias para el país, así como podría ocasionar influencias nefastas un manejo deficiente.

El proyecto de ley que comentamos descarta además la televisión particular, quedando la explotación de los canales exclusivamente en manos de la TV Nacional de Chile, para todo el territorio nacional, y las Universidades de Chile, Católica de Chile, y Católica de Valparaíso dentro del radio de cobertura y con la potencia con que actualmente operan.

Esta importante iniciativa legal, promovida por parlamentarios de Gobierno, es una nueva demostración de la preocupación constante que ha caracterizado al actual régimen político por todos los problemas que interesan a los chilenos y a su porvenir, con presencia de ideologías partidistas.

2

## Empadronamiento de

## Profesionales

El Departamento de Asistencia Técnica Internacional deODEPLAN (DATI) iniciará dentro de breve tiempo el empadronamiento de todos los profesionales de alto nivel, que existen en Chile, a fin de obtener una información de primera mano, en cuanto a su situación y perspectivas de una mejor utilización de nuestro elemento intelectual.

Saber con precisión el número y las condiciones del profesional chileno tiene especial importancia en la planificación de los estudios universitarios, la otorgación de becas al extranjero, la contratación de personal técnico y científico desde el exterior, la fuga de cerebros y en general, importa respecto al desarrollo del país, conforme al ritmo que exige la vida moderna, vale decir el ritmo adecuado a los progresos de la ciencia y a las transformaciones sociales que tienen lugar aceleradamente en el país.

Con relación a la carencia de incentivos para el profesional altamente calificado, que este país produce en buena cantidad, el empadronamiento proyectará la versión de sus inquietudes, anhelos y necesidades específicas, pudiendo de esta sorte, elaborarse un esquema de estímulos y preferencias a fin de que éstos prefieran quedarse en Chile y convertirán en realidad las esperanzas con que este país los formó destinando fuertes sumas de recursos universitarios.

Vale la pena destacar, sin embargo, que cualquiera sea el resultado del empadronamiento y su correspondiente proyección como fuente informativa, eso no implica llevar el control de los profesionales hasta el extremo de dificultarles su salida al exterior, con trabas que nadie tiene de democráticas, como se ha propuesto desde algunos órganos de prensa.

La más adecuada planificación de las vacantes universitarias en consecuencia y la seguridad mayor para al juventud de tener buenas oportunidades laborales después de egresadas será uno de los más importantes aportes de la tarea de empadronamiento que se apresta a realizar el DATI.

## La Semana Internacional



Charles Conrad



Richard Gordon



Alan Bean

tiempos y respectos de las cuales hay ya, en América, un claro consenso de que no deben ser de su soberanía, querer adoptar un marco de su soberanía, querer adoptar una subversión, la mejor y más global forma de contra ella es derrotar la misma y la injusticia social.

Por eso es preciso que en los momentos mismos en que las tensiones en todo el mundo alcanzan un alto grado, situación de la cual, por cierto, no está excluido USA. Por el contrario, en la visión de nuevas manifestaciones contra la guerra de Vietnam, Nueva York, sacudida por explosiones, vive un clima de psicosis de extremado peligro. El conflicto vietnamita mismo se ha agudizado, temiendo que si este ritmo se mantiene hasta fines de este mes las bajas norteamericanas podrían llegar a 300 mil, cifra inferior sólo en 20 mil a las sufridas por Estados Unidos en la Primera Guerra Mundial y ciertamente superiores a las de la Guerra de Corea.

Estas sombrías perspectivas, que contrastan con la brillante hazaña lunar, se acrecientan al examinar los antecedentes que acerca del hambre en el mundo se están dando a conocer en la Asamblea General de la Organización para la Agricultura y la Alimentación de las Naciones Unidas (FAO). Allí, en efecto, se ha establecido que uno de cada dos niños sufre de desnutrición; las ciudades se encuentran tan superpobladas que están llegando a un punto cercano al caos; los recursos naturales son devastados, rompiéndose el equilibrio normal de la naturaleza. Todo ello configura una crisis global que pone en tela de juicio la capacidad de las grandes potencias para alcanzar un crecimiento acelerado sin comprometer los valores humanos más fundamentales.

Las relaciones interamericanas pasan indudablemente, por una grave crisis que no podrá ser superada sino con nuevos métodos y, sobre todo, con un espíritu. Creemos que el Consenso de Vida de la Asamblea General es lo que hoy está asumiendo Latinoamérica.

La conducta que en este asunto asumió norteamérica no sólo no clara sino también consecuente, línea que el gobierno del Presidente Nixon sigue sobre este asunto. A partir, en efecto, de 1965, Nixon ha esforzado, en colaboración con otros países, alcanzar una solución práctica en la cuestión de la representación de las Naciones Unidas. Ese año, 1965, Chile votó en la creación de un Comité Especial con el fin de explorar y estudiar esta cuestión en todos los países y presentar a la Asamblea General y excluir a Taiwán, cuya situación es salida y única. En los tres siguientes períodos de sesiones las recomendaciones pertinentes para lograr una solución práctica en la cuestión de la representación de las Naciones Unidas. Ese año, 1965, Chile votó en la creación de un Comité Especial estableciendo que el asunto estuvo planteado, pues el voto que incluía a Chile, Naciones Unidas y excluía a Taiwán, condujo a una situación sin salida y única. En los tres períodos siguientes de sesiones se recomendó la creación de un Comité Especial, que ante no haber sido acogidos y no existir hoy ambiente para ello, se proponen fórmulas análogas en el actual período de sesiones de la Asamblea General, como lo expresó el Senado. La votación estableciendo que el asunto estuvo planteado, pues el voto que incluía a Chile, Naciones Unidas y excluía a Taiwán, condujo a una situación sin salida y única. En los tres períodos siguientes de sesiones se recomendó la creación de un Comité Especial, que ante no haber sido acogidos y no existir hoy ambiente para ello, se proponen fórmulas análogas en el actual período de sesiones de la Asamblea General, como lo expresó el Senado.

Este año, nuestro gobierno no instó en los anteriores planteamientos en orden a crear el Comité Especial debido a que antes no habían sido acogidos y no existir hoy ambiente para ello. Asimismo, se proponen fórmulas análogas en el actual período de sesiones de la Asamblea General, como lo expresó el Senado. La votación estableciendo que el asunto estuvo planteado, pues el voto que incluía a Chile, Naciones Unidas y excluía a Taiwán, condujo a una situación sin salida y única. En los tres períodos siguientes de sesiones se recomendó la creación de un Comité Especial, que ante no haber sido acogidos y no existir hoy ambiente para ello, se proponen fórmulas análogas en el actual período de sesiones de la Asamblea General, como lo expresó el Senado.

Abocado a pronunciarse frente a extremos, en vez de una solución justa y realista del problema, conforme los intereses superiores de la humanidad y los pueblos comprometidos, persiguen intereses unilaterales propios de la política de poder.

Abocado a pronunciarse frente a extremos, en vez de una solución justa y realista del problema, conforme los intereses superiores de la humanidad y los pueblos comprometidos, persiguen intereses unilaterales propios de la política de poder.

Abocado a pronunciarse frente a extremos, en vez de una solución justa y realista del problema, conforme los intereses superiores de la humanidad y los pueblos comprometidos, persiguen intereses unilaterales propios de la política de poder.

Abocado a pronunciarse frente a extremos, en vez de una solución justa y realista del problema, conforme los intereses superiores de la humanidad y los pueblos comprometidos, persiguen intereses unilaterales propios de la política de poder.

Abocado a pronunciarse frente a extremos, en vez de una solución justa y realista del problema, conforme los intereses superiores de la humanidad y los pueblos comprometidos, persiguen intereses unilaterales propios de la política de poder.

Abocado a



## DEFUNCION

Asociación Nacional de Jubilados de la Prensa y La Obra

Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro concierto señor

ARMANDO CASTILLO  
IBARRA  
(O. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy a las 11 horas en el Cementerio General (por Avenida La Paz), partiendo el cortejo desde la Capilla de dicho Cementerio al mausoleo de nuestra Institución.

El Directorio

SERVICIO  
NACIONAL  
DE SALUD  
CENTRAL DE  
ABASTECIMIENTOPROPUESTAS PU  
BLICAS EN PLAZANº 35 69 para el 11 de Diciembre de 1969 a las 16 hrs. 10.000  
TAPAS DE ACERO INOXIDABLE PARA FRASCOS  
FENWALD.Nº 36 69 para el 12 de Diciembre de 1969 a las 16 hrs. UNA  
CAMARA FRIGORIFICA PARA VACUNAS.Nº 37 69 para el 17 de Diciembre de 1969 a las 15 hrs.  
AUTOCLOVES VERTICALES, eléctricos y gasificoBases y antecedentes solamente en Av. Matta N° 644  
Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13  
a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 hrs.

EL JEFE

CORPORACION DE OBRAS  
URBANAS C.O.U.Ministerio de la Vivienda y Urbanismo  
PROPUESTAS PUBLICASPara la ejecución de Calzada hormigón Cemento  
vibrado y obras anexas en calle Arica de la Comuna  
de CORRAL, con un Presupuesto Oficial de E. 120.190.90APERTURA: Alcaldía de CORRAL, el dia 19 de  
Noviembre de 1969 a las 11 horas.CATEGORIA: 1a., 2a., 3a. y 4a. del Registro de Cittas. de  
la C. O. U.Se entregarán los antecedentes en la Oficina de  
Partes de la Corporación de Obras Urbanas, calle  
Serrano N° 45, 1º Piso, Santiago, y en la Delegación de  
VALDIVIA

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

## DIRECCION DEL REGISTRO ELECTORAL

Cancela inscripción electoral de los ciudadanos  
inscritos en la Comuna y Registro que se indica

RESOLUCION N° 446

Santiago, 29 Octubre 1969

Teniendo presente lo dispuesto en el artículo 14 de la Ley N° 14.853, General sobre Inscripciones Electorales.

RESUELVO

1º.- Declarase caducado el siguiente Registro Electoral, cancelándose al efecto, las inscripciones de los ciudadanos que se señalan:

DEPARTAMENTO DE SANTIAGO

Comuna Quinto Normal

Registro Electoral de Mujeres

Registro 50	Carnet Gabinete
Luna, Ana Delia	2477134 Sigo
Parga Dinamarca, Emilia	668433 Sigo
Caro Faundez, Alicia del Carmen	2394127 Sigo
Llanos Bustamante, Rosa Ester	1234388 Sigo
Sandoval Pino, Eumenia Rosa	2224025 Sigo
Ortiz Sanchez, Ines	1105392 Sigo
Farias Cerdá, Ernestina del Carmen	833950 Sigo
Runge Muñoz, Doris Agustina	3090623 Sigo
Contreras Gajardo, Berta del Carmen	4138315 Sigo
Bastia Molina, Sara del Carmen	4285178 Sigo
Bahamondez Gonzalez, Maria Julia	3832875 Sigo
Reveco Jara, Emma de los Angeles	1550870 Sigo
Cornejo Wangyoso, Fresia Ruth	1577398 Sigo

2º.- Los ciudadanos cuyas inscripciones electorales queden sin efecto en virtud de esta resolución, deberán inscribirse nuevamente.

Anótese, comuníquese y publíquese

ANDRES RILLON ROMANI  
Director

## SERVICIO DE IMPUESTOS INTERNOS

NOTIFICACION FALLOS RECLAMOS

DE AVALUOS BIENES RAICES

DICTADOS POR LA III DIRECCION REGIONAL SANTIAGO

PROVINCIA DE SANTIAGO

COMUNA DE LAS CONDES

FALLO ROL N°	PROPIETARIO	UBICACION	'AVALUO'
EX 6698 339/37	LUIS PARETO GONZALEZ	Pdte. Riesco N° 2296	E. 82.915
EX 6697 339/41	LUIS PARETO GONZALEZ	Pdte. Riesco N° 2296	E. 82.915
EX 6472 530/17	ALFREDO YUNSSAIEH	Coronel Pereira N° 139	NO HA LUGAR
EX 6503 530/18	VICTOR YUNSSAIEH	Coronel Pereira N° 159	NO HA LUGAR
EX 6657 984/19	FERNANDO FUENZALIDA JENQUEL	Valdeperes N° 406	E. 121.755
EX 6656 2286/6	ALBERTO DELLA ROSA GONZALEZ	Dundurque N° 8951	E. 136.702

VI ZONA SANTIAGO OESTE

COMUNA DE CONCHALI

Ex: 6741 3130/40 SONIA ELSO GALANO Calle Paseo Uno s/n NO HA LUGAR

Parcela N° 14

HERNAN GUZMAN ARANGUIZ  
Secretario Regional SantiagoNOTIFICACION DE FALLOS SOBRE RECLAMACIONES DE AVALUO DE  
BIENES RAICES DICTADOS POR LA SECCION AVALUACIONES  
SANTIAGO VII ZONA

PROVINCIA DE SANTIAGO

COMUNA DE CARTAGENA

FALLO ROL N°	PROPIETARIO	UBICACION	'AVALUO'
1067 472-7	Massone Pozzo Luis	Baquedano N° 227	68.344
1068 1068-4	Milán Rojas Sergio	Calle Cinco s/n	26.278
1206 437-9	Grez González Mario	Los Aromas N° 15	41.768
1258 1037-19	Peredo vda. A. María	Cinco de Abril s/n	NO HA LUGAR
1259 522-6	Toro Manríquez Alfonso	Chacabuco 343	NO HA LUGAR

COMUNA DE MAIPU

968 504-6	Pedraza Llanos Blanca G.	Franke 322	9.792
969 283-82	Paredes Arellano Josias	Central 424	33.471
970 2151-11	Bruzzone Olivares Soma	Rivas Viñuela N° 145	71.671
1062	Coop. Viv. Cristóbal Colón	NO HA LUGAR	
1063 601-5	Toro Negrete Pedro	Dagoberto Godoy s/n	184.704
1260 2241-17	Schmidt Montes Alfredo	Pajaritos 6920	NO HA LUGAR

ALFREDO ECHEVERRIA HERRERA  
Secretario Regional

## SU TELEVISOR

LO REPARAMOS EN SU CASA  
Revisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido  
Mala sintonía, etc. Garantía seis meses.  
Técnicos especializados para todas las  
marcas. Facilidades de pago  
TELE-REP  
SAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL. 39.4987  
Atención diaria, incluso domingos y festivosUNIVERSIDAD  
TECNICA  
DEL ESTADO

Se pone en conocimiento de los postulantes que deseen ingresar a la Universidad Técnica del Estado en el año 1970, que han sido fijadas definitivamente las fechas de inscripción.

Los egresados con anterioridad a 1969, deberán inscribirse entre el 1º y el 10 de Diciembre.

Los egresados en 1969, deberán hacerlo entre el 15 de Diciembre de 1969 y el 3 de Enero de 1970.

Las inscripciones deberán hacerse personalmente por los interesados en las siguientes Sub-Sedes.

Sub-Sede de Iquique

Sede Universitaria de Antofagasta

Sede Universitaria de Copiapo

Sede Universitaria de La Serena

Sub-Sede de Valparaíso

Sede Santiago: Escuela de Artes y Oficios Instituto Pedagógico Técnico

Sub-Sede de Rancagua

Sede Universitaria de Talca

Sub-Sede de Chillán

Sede Universitaria de Concepción

Sede Universitaria de Temuco

Sede Universitaria de Valdivia

Sub-Sede de Puerto Montt

Sede Universidad de Punta Arenas

Los postulantes deberán presentar su certificado de Concentración de Notas de los tres últimos años de Enseñanza Media. No se tomarán pruebas de admisión de ningún tipo.

OFICINA DE RELACIONES PÚBLICAS  
E INFORMACIONES

## CORHABIT

MINISTERIO DE LA VIVIENDA Y URBANISMO

## FIRMA DE TITULOS DE DOMINIO

Se cita con urgencia a los siguientes asignatarios de HUERTOS OBREROS de La Pintana y Las Rosas que no han firmado a la fecha sus correspondientes escrituras concurren a la Sección Titulos de Dominio, ubicada en calle San Antonio 255 Piso 13, para que cumplan tal trámite de Lunes a Viernes de 14 a 16 horas

## LA PINTANA

## NOMBRE DEL ASIGNATARIO

NR.	
1	Trinidad Zuñiga
2	Mario Pacheco Cabero
4	Ara del Campo Vda. de Aguilera
5	Nieves Castro Henríquez
7-A	Jorge Quiroga Espinola
8	Blanca Alarcón Espinosa
9	Alberto Cortez López
10	Laura Thayer Ortega
11-A	Arturo Alvear Ramos
12	Catalina Castro Palacios
14	Guillermo Constanza Jarry
15	Aida Parra Opozo
16	Margarita Torres Cordero
274	Suc. Arreaga Campos
438	Raúl Alegria Lobos
113	Pedro Alvaro Maubel
149	Pablo Díazano Plummer
153	Francisco Carreño Valenzuela
172	Alejandro Galaz Cáceres
198	Mario Serey Reiva
211	Manuel Salas Leyton
165	Julio Badilla Candia
168	Eleazar Zúñiga Muñoz
170	Juan Navarro Escobar
185	Eduardo Luzzi González
190	Julio Salinas Pereda
218	Froilán Soto Díaz
221	Aura Ordóñez Vera
250	Eduardo Vergara Rojas
3	Rosa González Bobadilla
11	Germán Jaramillo Abarca
62	Gloria Pimentel Jara
69	Guillermo Durán Robles
65	Suc. Ricardo Pedemonte
70	José Navarrete Benavente
104	Jorge Larraín Orostegui
166	Medardo Bravo Cabrera
186	Cristina Ullía Chacón
216	Suc. Francisco A. Santelices
225	Antonio Salcedo Llama
245	Diego Hormazábal Méndez
14	Carlos Herrera Santana
21	Enrique T

Lo reconocieron funcionarios del Banco:

# LUCIANO CRUZ DIRIGIO LA "OPERACION COMANDO"

**LAS AGOTADORAS**  
JUICIOS iniciadas por los sacerdotes de la Brigada Móvil de Investigación Criminal, al mando del Prefecto Carlos Hidalgo, dieron sus primeros frutos en horas de la mañana de ayer, cuando en diferentes puntos de la capital uno a uno fueron ubicados los automóviles con los que la banda de quince sujetos perpetró el cinematográfico asalto a la sucursal Núñoa del Banco de Crédito e Inversiones, llevándose la suma de 120 mil escudos en efectivo. Funcionarios de la Prefectura Móvil habían señalado anteriormente que con seguridad y como es la mecánica de los delincuentes en cada clase de "operaciones" se habían abandonado los coches en la acción policial. Sin embargo, hasta los momentos de salir la presente información y a pesar de la búsqueda e investigación a fondo en casi 40 detectives aún no se tienen noticias concretas acerca del paradero de los asaltantes, quienes aparecen como integrantes del Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR).

**Luis Jaspard**  
noviembre. El Fiat LF-771 tenía como patente original la OY-379 de Paine, color marrón y de este color fue dejado pero se le colocó una parrilla de otro coche y se cambiaron los asientos.

Este fue encontrado en el sector de Consejo de Indias: el segundo coche, que presentaba la patente KI-498 de Núñoa, tenía como originalmente la LF-816, color blanco marfil, fue pintado color crema y, finalmente, la patente JN-325 de Núñoa fue sustituida por la LA-576.

De tal forma, era totalmente imposible que los verdaderos dueños de los coches pudiesen reconocerlos.

#### PORTOFINO VERSUS COINCIDENCIA

Existe en toda la maniobra previa y posterior al asalto realizado por la banda, un detalle que hace presumir a la policía seriamente que los delincuentes sean los mismos que hace algún tiempo asaltaron al Supermercado Portofino en la Comuna de Núñoa, hecho en el cual cayó en poder de la policía el dirigente minista Jorge Silva Luvetti y su compañero Juan Martínez Briceno.

Tales sospechas se basan en que uno de los coches usados en el atraco a la sucursal bancaria fue sustraído desde la calle Conventry frente al N° 1625, sector cercano al supermercado Portofino y primer domicilio del dirigente minista, actualmente prófugo y buscado por la policía de todo el país junto a otros siete de sus cómplices, Rafael Ruiz Moscatelli.

#### NO PODEMOS AYUDAR A TODOS

Por su parte, el Director General de Investigaciones, Luis Jaspard, reiteró en la mañana de ayer que la policía civil no estaba en condiciones materiales ni humanas de brindar protección a cada uno de los 200 recintos bancarios que funcionan en la capital.

Agregó que en la oportunidad cuando se reunió con representantes de las diversas entidades bancarias, se llegó a la conclusión que los propios bancos tomarían algunas medidas de protección particular.

Lamentablemente —agregó Jaspard— las instituciones bancarias no dieron la suficiente importancia a este factor: los resultados están a la vista. Finalmente, el jefe máximo de la policía civil manifestó que en la misma oportunidad se había señalado a los bancarios la idea de establecer un sistema de guardias privados.

#### LUCIANO CRUZ

A última hora de ayer, en esferas policiales se señaló oficialmente que uno de los empleados de la sucursal asaltada, al ser trasladado hasta los archivos policiales para tratar de reconocer entre los delincuentes a alguno de los atracadores, había señalado como jefe de la banda al líder del Movimiento de Izquierda Revolucionario, Luciano Cruz Aguayo. Tal antecedente pone de relieve y demuestra una vez más que son integrantes del MIR los autores del asalto.

**ARRIBA:** Los automóviles del asalto estacionados en el patio principal del Cuartel de la Prefectura Móvil de Investigación Criminal, a la espera de ser sometidos a una revisión general. **DERECHA:** LAS FALSAS patentes colocadas en dos de los vehículos en que huyeron los extremistas.

EXTREMA DERECHA:

LA CORBATA

que se le cayó al "mayor" de carabineros, identificado posteriormente como Luciano Cruz Aguayo.

**PINTURA E IMAGINACIÓN**

Los automóviles fueron robados el 27 de octubre, 1° y 2 de noviembre en casa de un médico

**MOS VECES EN EL MISMO LUGAR Y VAN 80 MILLONES**

Segunda vez en un plazo de seis meses, el hogar de Juan González en calle Padre Hurtado 1008, del sector de Los Pinos, fue víctima de un asalto en el que se estima en más de 80 millones de pesos. Los ladrones penetraron a la vivienda forzando una puerta. Una vez en el interior actuaron con toda violencia y saquearon todo lo que se encontró en el hogar, cada vez más a los asaltantes y en su mayoría en la perdición de la policía.

Los ladrones desvalijaron la casa de Juan González y

## Secuestradores Serán Entregados a sus Padres

# CON MUCHO "ESTILO" SE LLEVARON 6.000 ESCUDOS

Tres individuos, uno de ellos con marcado acento extranjero, asaltaron a las 14.00 horas de ayer la Confitería ubicada en calle República N° 7 y huyeron luego con seis mil escudos en efectivo. El atraco se hizo sin violencia, casi con elegancia y al efecto: Félix González Grande, sólo vino a perturbar de lo ocurrido cuando ya los individuos se encontraban a unas cuantas cuadras del lugar.

La Confitería se encuentra ubicada en la Alameda Bernardo O'Higgins. No tiene mucha clientela, y a esa hora, las dos de la tarde, se encontraban en el interior una pareja de enamorados, quienes ocupaban una mesa en un extremo, y el dueño de la tienda. En la calle muy pocos transeúntes.

Félix González, hombre de unos 45 años, vio entrar a su local a un individuo elegantemente vestido: que en un tono amable y muy extranjero, le solicitó que le mostrara algunos paquetes con galletas. Buscaba algo especial y don Félix trató de complacerlo.

En ese momento entraron al negocio dos nuevos individuos. El dueño de la confitería los ignoró un instante, mientras que la pareja de enamorados permaneció ajena a todo lo que ocurría a su alrededor. Y el caballero del acento extranjero, seguía insistiendo para que don Félix le consiguiera galletas especiales.

Los dos hombres, los que había ignorado el dueño de la confitería, procedieron detrás del mostrador, llegaron hasta la caja fuerte que se encontraba con las llaves puestas, la abrieron, sacaron todo el dinero y enseguida salieron a la calle.

Don Félix seguía buscando galletas de las especiales. El cliente no insistió más, se aburrió de la búsqueda del dueño, se despidió y salió a la calle. Todo esto sin que se moviera un músculo de su rostro y sin que Félix González se percatara de que había sido utilizado como escudo para que sus compañeros actuaran con toda tranquilidad.

Lamentablemente, todavía de no haber encontrado el galleta, el dueño de la confitería se dirigió hacia donde estaba ubicada la caja fuerte y allí mismo recibió vino a darse cuenta del robo. La caja estaba abierta y su interior vacío. Los ladrones no habían dejado ni las monedas. Y todo ello a plena luz del día. La pareja seguía haciendo el amor en el local.

Por cierto que don Félix hizo inmediatamente la denuncia a Investigaciones, y por cierto que cuando los detectives llegaron hasta calle República no podían comprender la ingenuidad y descuido del caballero. Porque el lugar es muy pequeño y porque había que tener los ojos muy cerrados para no darse cuenta de la mamografía de los ladrones. Las galletas especiales fueron la perdición de don Félix.



El cumpungido propietario, Félix González, todavía se arrepiente de su ingenuidad.



La confitería se encuentra a 30 metros de Alameda. Robo sin darse cuenta.



La caja fuerte estaba con las llaves puestas. Los ladrones tuvieron tiempo para todo.

## Extremistas Colocaron Bomba en Municipalidad de Conchalí

HASTA LOS momentos de salir esta información funcionarios del Servicio de Investigaciones continuaban realizando diversas diligencias destinadas a establecer la identidad de un grupo de terroristas que en la mañana de ayer colocó un artefacto explosivo en las inmediaciones del edificio edilicio.

Las primeras informaciones proporcionadas a los periodistas señalan que aproximadamente a las 8 horas se encontró un tarro de laca del tamaño grande, además de una pequeña batería accionada por pilas de linterna y otros implementos, todo unido por cables eléctricos. Asimismo, se dijo que el hallazgo lo hizo uno de los cuidadores del edificio, una de las primeras personas que llegan hasta la citada Municipalidad con el objeto de asear las oficinas.

La bomba de fabricación casera, se encontraba tras unos pilares en el hall principal de la casa edilicia. El empleado de inmediato dio la voz de alarma. La policía, apenas llegó, ordenó la inmediata desocupación del inmueble, debido a que no se conocía su fabricación y se temía que explotara de un momento a otro.

Peritos en explosivos de la policía civil desarmaron el artefacto en cuestión de minutos.

Sin embargo, lo que llamó la atención fue una bandera roja de gran tamaño que se encontraba izada en el mástil principal de la Municipalidad. Efectivos de Investigaciones no dieron a conocer los resultados del examen a que fue sometido el artefacto, pero trascendió que contenía diversas materias químicas inflamables, es decir, se trataba de una bomba incendiaria.

#### EXTREMISTAS

Entrevistados vecinos del sector por "LA NACION" señalaron que algunos de ellos cuando regresaban de sus trabajos a altas horas de la madrugada, presentaron la llegada de un automóvil color gris, desde el cual bajaron varios jóvenes con apariencia de estudiantes. "Cree que eran liceanos —dijo uno— puesto que algunos de ellos eran demasiado jóvenes para ser universitarios. En todo caso, creo que fueron estos quienes colocaron la bomba, pero no los vi en acción".

## POBLADORES

Se invita a los dirigentes de Organizaciones Comunitarias de toda la Provincia a la reunión Constitutiva del

### FRENTE DE POBLADORES DE SANTIAGO.

La reunión se efectuará HOY Sábado 15, de 15 a 20 horas, en Alameda 1460

Comisión Organizadora del Frente de Pobladores de Santiago

## DIRIGENTES DE POBLADORES

Asiste a la Constitución del Frente de Pobladores de Santiago, Hoy Sábado 15, de 15 a 20 horas, en Alameda 1460

Comisión Organizadora del Frente de Pobladores de Santiago

# UN DIFÍCIL EXAMEN ESPERA AL "BUEN SOCIO" DE NIXON

**La Próxima Reunión de CIES es Considerada Como el Banco de Pruebas de esa Política**

BUENOS AIRES, 14 (UPI).— Como un verdadero "Banco de Pruebas" para la nueva política Latinoamericana del buen socio esbozada por el Presidente Nixon, operará la próxima conferencia del Consejo Interamericano Económico y Social (CIES), según juzgaron medios diplomáticos de esta ciudad.

El CIES sesionará en Washington a partir del martes y congregará nuevamente a los funcionarios Latinoamericanos y Norteamericanos encargados de propender a la intensificación del desarrollo y el comercio entre las naciones del hemisferio.

El delegado argentino ante el CIES, Manuel San Miguel, responsable del departamento de economía internacional de este país, dijo que la conferencia buscará "acordar medidas operativas que permitan estructurar un nuevo programa de acción para la cooperación económica". San Miguel presidirá una delegación argentina de cuatro expertos que asistirán a la reunión en Washington.

Pero el signo de esta conferencia del CIES estaría dado por una búsqueda que emprenderán sus miembros para comenzar a transformar en realidad por lo menos parte de las ideas presentadas por Nixon para la cooperación entre las Américas.

## A Misa, Pero con Cascos de Acero

**FELIGRESES DE SYDNEY ACUDIRAN CON CASCO A IGLESIA**

SYDNEY, 14 (DPA).— Los feligreses de la Catedral de San Andrés, en Sydney, deberán acudir a los servicios religiosos provistos de cascos para protegerse contra los trozos de escayola y yeso que se desprenden del techo.

Según comunicó hoy ante la prensa un sacerdote de la catedral, de vez en cuando tiene que hacer un recorrido por las naves de la misma, provisto de un saco, para recoger los cascotes caídos del techo que a veces son del tamaño de un puno.

En vista de que el estadio las autoridades han decidido llevar, var a cabo la restauración de la iglesia.

## Dejarán Libre al Banquero

MONTEVIDEU, 14 (UPI).— El banquero Gaetano Pellegrini Giampietro secuestrado por los terroristas Tupamaros hace 66 días, "será puesto en libertad en las próximas horas", según informa con grandes titulares el diario La Mañana, del cual el secuestrado es administrador y co-propietario, al igual que del vespertino "El Diario".

Agrega "La Mañana" que "de las comunicaciones recibidas por los Dres. (Eugenio) Baroffio (Director de "El Diario") y (Carlos) Manini Rios, (Director de "La Mañana"), surge que el Dr. Pellegrini será puesto en libertad en las próximas horas".

Pellegrini Giampietro, por cuya vida se temió en los últimos días por carecerse de noticias sobre su persona, fue secuestrado por los tupamaros en la mañana del 9 de septiembre en momentos en que llegaba, como lo hacía habitualmente, al edificio de los citados diarios, situados a 100 metros de la casa de Gobierno.

Durante los primeros días de su cautiverio, se le permitió enviar algunas cartas a su esposa, Federica, informándole que se hallaba bien y le pedía paciencia. Sin embargo, últimamente habían dejado de recibirse las misivas y todos los esfuerzos de la policía para localizarlo fueron inútiles.

Se ignoró cuando comenzaron las negociaciones para ponerlo en libertad, o por intermedio de quien o cómo se llevaron a cabo, pero a principios de la semana en curso circuló el rumor —no confirmado— de que los tupamaros exigían como condición para su liberación que se hicieran distintas donaciones a escuelas y otras instituciones.

Ayer quedó confirmado que Balfio y Manini Rios habían hecho llegar un cheque por siete millones y medio de pesos (30.000 dólares), a la Comisión de Fomento de la Escuela de Villa García, ubicada en el camino Maldonado a 21 kilómetros de Montevideo, como primer paso para la liberación del banquero.

Más tarde se supo que una donación similar había sido hecha por los mismos profesionales a la policlínica de la Caja de Auxilios de los Obreros y Obreras del Fregio Nacional.

Paralelamente se decía que las donaciones deberían llegar a un monto de entre 30 y 50 millones de pesos, pero al parecer, de acuerdo con lo informado hoy por la mañana, con estas dos donaciones se cubría el monto del rescate.

El hecho ocurrió en el Aeropuerto de Cincinnati, donde la policía del recinto lo obligó a rendirse a una hora y 15 minutos después que el muchacho hizo entrar al avión a Gloria Jean House, de 18 años.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

El triste honor de presidir la marcha le correspondió a la señora Judy Droz, una mujer de extraña belleza y poco más de 20 años, que echó a andar llevando colgado del pecho un cartel que decía simplemente "teniente de marina Donald Gien Droz". Fue su esposo y murió en la guerra el 12 de abril. La marina le concedió la medalla de post Mortem y ella la rechazó.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

El hecho ocurrió en el Aeropuerto de Cincinnati, donde la policía del recinto lo obligó a rendirse a una hora y 15 minutos después que el muchacho hizo entrar al avión a Gloria Jean House, de 18 años.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

Detrás suyo iban los esposos Ransom y sus cinco hijos, de nueve a 15 años. El Mayor Roberto Ransom murió en Chu Lai el 18 de Mayo del año pasado.

El escritor Alexander Solzhenitsyn se dirige al pueblo ruso y sus "jueces"

## NI SIQUIERA SOSPECHAS QUE HA AMANECIDO:

**La libertad de expresión es la primera y vital condición para la salud de una verdadera sociedad**



NUEVA YORK. En la combinación fotográfica aparece una jovencita y un hombre esposados detenidos bajo la acusación de haber participado en los atentados terroristas de explosiones de bombas en varios edificios de importancia en la ciudad.

MOSCÚ. (UPI) - Alexander I. Solzhenitsyn, quizás uno de los más famosos novelistas soviéticos vivos, expulsado de la Sociedad de Escritores de la Federación rusa, pidió libertad de expresión hoy diciendo que esta era "la primera condición necesaria para la salud de una verdadera sociedad, incluyendo la nuestra".

En una carta abierta enviada a la federación, el novelista dijo que "quien no quiere libertad de expresión para su patria, desea encerrarse para que se pudra, y en ningún caso aliviarla".

La Sociedad de Escritores rusos expulsó al escritor el 4 de noviembre pasado por "conducta anti social y por pintar un cuadro negro" de la sociedad soviética en sus novelas.

Anteriormente había sido expulsado de la sección de la Sociedad de Escritores de Ryazan, donde reside. La Federación rusa, la más grande de todas las que pertenecen a las 15 repúblicas soviéticas, confirmó la decisión el 6 de noviembre pasado.

El autor fue informado solo dos horas antes que su caso estaba siendo considerado. No pudo alegar nada en su defensa.

Sacudió el polvo de vuestros relojes, escribió Solzhenitsyn, están funcionando atrasados "la carta del escritor circuló entre los correspondientes extranjeros en Moscú como 'un substituto' de su defensa, puesto que no tuvo la ocasión de hacerlo ante la reunión de escritores aquí.

"Ni siquiera sospechais que ha amanecido", agregó. "En esta época crítica para nuestra gravemente enferma sociedad vosotros sois perfectamente incapaces de presentar algo constructivo, algo bueno, sino que solo vuestro aborrecimiento y vigilancia".

Solzhenitsyn denunció igualmente a tal del ganador del Premio Nobel de Literatura, Mikhail Sholokhov por aprobar la iniciación de procesos contra autores disidentes como Andrei Sinyavski y Yuli Daniel quienes fueron sentenciados a siete y cinco años de prisión respectivamente, por enviar al extranjero libros satíricos anticomunistas.

**Piden la Cabeza de Cónsul Cubano**

VERACRUZ. (Méjico). 31 (UPI) - El Diputado del Río exigió hoy que se expulsara de México al Cónsul de Cuba en Veracruz.

Del Río acusó al representante cubano, Lino Salazar Chías, de "poner en peligro la amistad entre Cuba y México y cometer actos que son delitos según la Ley Mexicana".

El legislador objetó un discurso pronunciado por Salazar Chías, en el que, según los periódicos locales, proclamó la "solidaridad" de su país con los revolucionarios que quieren derrocar a los gobiernos latinoamericanos existentes.

Se dice que Salazar Chías está pasando sus vacaciones en Cuba y no se ha podido obtener declaración alguna de otros funcionarios cubanos en esta ciudad.

**Están muy bien cuatro de las Quintillizas**

LONDRES. 14 (UPI) - Cinco hermanitas nacidas ayer en parte normal, recibieron los nombres de Joanie Pesley, Nicola Jane, Julie Anne, Sarah Luise y Jacqueline Mary.

El director de prensa del departamento de salud y seguro social, Barry Davis, dijo que "Las criaturas están en perfectas condiciones, salvo la segunda, Nicola Jane, que está dando algunas preocupaciones".

La madre no había tenido hijos, pero últimamente tomó una droga denominada G.P.H.

Las niñas Hanson están incubadoras en el Hospital Reina Carlota. El nacimiento fue prematuro, con anticipación de nueve semanas y las gueguzas pesaron entre 1.085 kg y 1.460 kg.

Voceros del hospital dijeron que la señora Irene Mary Hanson, de 33 años, esposa del ingeniero John Hanson, de 35, se encuentra en "excelentes condiciones".

El cumpleaños lo significa convertirse en hombre que tiene todo, ya que entre los regalos se cuenta una asignación millonaria libre de impuestos, papeles bursátiles, joyas, valores objetos de una gran belleza, antigüedades y otras menudencias.

Entre estas últimas figura una obra del artista que no se menciona.

En una carta abierta enviada a la federación, el novelista dijo que "quien no quiere libertad de expresión para su patria, desea encerrarse para que se pudra, y en ningún caso aliviarla".

La Sociedad de Escritores rusos expulsó al escritor el 4 de noviembre pasado por "conducta anti social y por pintar un cuadro negro" de la sociedad soviética en sus novelas.

Anteriormente había sido expulsado de la sección de la Sociedad de Escritores de Ryazan, donde reside. La Federación rusa, la más grande de todas las que pertenecen a las 15 repúblicas soviéticas, confirmó la decisión el 6 de noviembre pasado.

El autor fue informado solo dos horas antes que su caso estaba siendo considerado. No pudo alegar nada en su defensa.

Sacudió el polvo de vuestros relojes, escribió Solzhenitsyn, están funcionando atrasados "la carta del escritor circuló entre los correspondientes extranjeros en Moscú como 'un substituto' de su defensa, puesto que no tuvo la ocasión de hacerlo ante la reunión de escritores aquí.

"Ni siquiera sospechais que ha amanecido", agregó. "En esta época crítica para nuestra gravemente enferma sociedad vosotros sois perfectamente incapaces de presentar algo constructivo, algo bueno, sino que solo vuestro aborrecimiento y vigilancia".

Solzhenitsyn denunció igualmente a tal del ganador del Premio Nobel de Literatura, Mikhail Sholokhov por aprobar la iniciación de procesos contra autores disidentes como Andrei Sinyavski y Yuli Daniel quienes fueron sentenciados a siete y cinco años de prisión respectivamente, por enviar al extranjero libros satíricos anticomunistas.

**Piden la Cabeza de Cónsul Cubano**

VERACRUZ. (Méjico). 31 (UPI) - El Diputado del Río exigió hoy que se expulsara de México al Cónsul de Cuba en Veracruz.

Del Río acusó al representante cubano, Lino Salazar Chías, de "poner en peligro la amistad entre Cuba y México y cometer actos que son delitos según la Ley Mexicana".

El legislador objetó un discurso pronunciado por Salazar Chías, en el que, según los periódicos locales, proclamó la "solidaridad" de su país con los revolucionarios que quieren derrocar a los gobiernos latinoamericanos existentes.

Se dice que Salazar Chías está pasando sus vacaciones en Cuba y no se ha podido obtener declaración alguna de otros funcionarios cubanos en esta ciudad.

**Están muy bien cuatro de las Quintillizas**

LONDRES. 14 (UPI) - Cinco hermanitas nacidas ayer en parte normal, recibieron los nombres de Joanie Pesley, Nicola Jane, Julie Anne, Sarah Luise y Jacqueline Mary.

El director de prensa del departamento de salud y seguro social, Barry Davis, dijo que "Las criaturas están en perfectas condiciones, salvo la segunda, Nicola Jane, que está dando algunas preocupaciones".

La madre no había tenido hijos, pero últimamente tomó una droga denominada G.P.H.

Las niñas Hanson están incubadoras en el Hospital Reina Carlota. El nacimiento fue prematuro, con anticipación de nueve semanas y las gueguzas pesaron entre 1.085 kg y 1.460 kg.

Voceros del hospital dijeron que la señora Irene Mary Hanson, de 33 años, esposa del ingeniero John Hanson, de 35, se encuentra en "excelentes condiciones".

El padre contempló a sus hijas a través de una ventana poco después del alumbramiento, y dijo que las cinco son "hermosas criaturas de pelo oscuro".

Cuando se informó de lo ocurrido dijo: "¡No puedo creerlo! Esto es maravilloso".

Según los datos disponibles, este es el séptimo caso de quintuplets debido a la ingestión de drogas para estimular la fertilidad. La señora Hanson, según dijeron en el Reina Carlota, estuvo tomando gonadotropina de pituitaria humana (GPH) extraída de una diminuta glándula situada en la base del cerebro.

Uno de los médicos que supervisó las inyecciones administradas a la madre dijo esta mañana que "No resulta agradable tener al nacimiento prematuro, con anticipación de nueve semanas y las gueguzas pesaron entre 1.085 kg y 1.460 kg.

Voceros del hospital dijeron que la señora Irene Mary Hanson, de 33 años, esposa del ingeniero John Hanson, de 35, se encuentra en "excelentes condiciones".

El cumpleaños lo significa convertirse en hombre que tiene todo, ya que entre los regalos se cuenta una asignación millonaria libre de impuestos, papeles bursátiles, joyas, valores objetos de una gran belleza, antigüedades y otras menudencias.

Entre estas últimas figura una obra del artista que no se menciona.

En una carta abierta enviada a la federación, el novelista dijo que "quien no quiere libertad de expresión para su patria, desea encerrarse para que se pudra, y en ningún caso aliviarla".

La Sociedad de Escritores rusos expulsó al escritor el 4 de noviembre pasado por "conducta anti social y por pintar un cuadro negro" de la sociedad soviética en sus novelas.

Anteriormente había sido expulsado de la sección de la Sociedad de Escritores de Ryazan, donde reside. La Federación rusa, la más grande de todas las que pertenecen a las 15 repúblicas soviéticas, confirmó la decisión el 6 de noviembre pasado.

El autor fue informado solo dos horas antes que su caso estaba siendo considerado. No pudo alegar nada en su defensa.

Sacudió el polvo de vuestros relojes, escribió Solzhenitsyn, están funcionando atrasados "la carta del escritor circuló entre los correspondientes extranjeros en Moscú como 'un substituto' de su defensa, puesto que no tuvo la ocasión de hacerlo ante la reunión de escritores aquí.

"Ni siquiera sospechais que ha amanecido", agregó. "En esta época crítica para nuestra gravemente enferma sociedad vosotros sois perfectamente incapaces de presentar algo constructivo, algo bueno, sino que solo vuestro aborrecimiento y vigilancia".

Solzhenitsyn denunció igualmente a tal del ganador del Premio Nobel de Literatura, Mikhail Sholokhov por aprobar la iniciación de procesos contra autores disidentes como Andrei Sinyavski y Yuli Daniel quienes fueron sentenciados a siete y cinco años de prisión respectivamente, por enviar al extranjero libros satíricos anticomunistas.

**Piden la Cabeza de Cónsul Cubano**

VERACRUZ. (Méjico). 31 (UPI) - El Diputado del Río exigió hoy que se expulsara de México al Cónsul de Cuba en Veracruz.

Del Río acusó al representante cubano, Lino Salazar Chías, de "poner en peligro la amistad entre Cuba y México y cometer actos que son delitos según la Ley Mexicana".

El legislador objetó un discurso pronunciado por Salazar Chías, en el que, según los periódicos locales, proclamó la "solidaridad" de su país con los revolucionarios que quieren derrocar a los gobiernos latinoamericanos existentes.

Se dice que Salazar Chías está pasando sus vacaciones en Cuba y no se ha podido obtener declaración alguna de otros funcionarios cubanos en esta ciudad.

**Están muy bien cuatro de las Quintillizas**

LONDRES. 14 (UPI) - Cinco hermanitas nacidas ayer en parte normal, recibieron los nombres de Joanie Pesley, Nicola Jane, Julie Anne, Sarah Luise y Jacqueline Mary.

El director de prensa del departamento de salud y seguro social, Barry Davis, dijo que "Las criaturas están en perfectas condiciones, salvo la segunda, Nicola Jane, que está dando algunas preocupaciones".

La madre no había tenido hijos, pero últimamente tomó una droga denominada G.P.H.

Las niñas Hanson están incubadoras en el Hospital Reina Carlota. El nacimiento fue prematuro, con anticipación de nueve semanas y las gueguzas pesaron entre 1.085 kg y 1.460 kg.

Voceros del hospital dijeron que la señora Irene Mary Hanson, de 33 años, esposa del ingeniero John Hanson, de 35, se encuentra en "excelentes condiciones".

El padre contempló a sus hijas a través de una ventana poco después del alumbramiento, y dijo que las cinco son "hermosas criaturas de pelo oscuro".

Cuando se informó de lo ocurrido dijo: "¡No puedo creerlo! Esto es maravilloso".

Según los datos disponibles, este es el séptimo caso de quintuplets debido a la ingestión de drogas para estimular la fertilidad. La señora Hanson, según dijeron en el Reina Carlota, estuvo tomando gonadotropina de pituitaria humana (GPH) extraída de una diminuta glándula situada en la base del cerebro.

Uno de los médicos que supervisó las inyecciones administradas a la madre dijo esta mañana que "No resulta agradable tener al nacimiento prematuro, con anticipación de nueve semanas y las gueguzas pesaron entre 1.085 kg y 1.460 kg.

Voceros del hospital dijeron que la señora Irene Mary Hanson, de 33 años, esposa del ingeniero John Hanson, de 35, se encuentra en "excelentes condiciones".

El cumpleaños lo significa convertirse en hombre que tiene todo, ya que entre los regalos se cuenta una asignación millonaria libre de impuestos, papeles bursátiles, joyas, valores objetos de una gran belleza, antigüedades y otras menudencias.

Entre estas últimas figura una obra del artista que no se menciona.

En una carta abierta enviada a la federación, el novelista dijo que "quien no quiere libertad de expresión para su patria, desea encerrarse para que se pudra, y en ningún caso aliviarla".

La Sociedad de Escritores rusos expulsó al escritor el 4 de noviembre pasado por "conducta anti social y por pintar un cuadro negro" de la sociedad soviética en sus novelas.

Anteriormente había sido expulsado de la sección de la Sociedad de Escritores de Ryazan, donde reside. La Federación rusa, la más grande de todas las que pertenecen a las 15 repúblicas soviéticas, confirmó la decisión el 6 de noviembre pasado.

El autor fue informado solo dos horas antes que su caso estaba siendo considerado. No pudo alegar nada en su defensa.

Sacudió el polvo de vuestros relojes, escribió Solzhenitsyn, están funcionando atrasados "la carta del escritor circuló entre los correspondientes extranjeros en Moscú como 'un substituto' de su defensa, puesto que no tuvo la ocasión de hacerlo ante la reunión de escritores aquí.

"Ni siquiera sospechais que ha amanecido", agregó. "En esta época crítica para nuestra gravemente enferma sociedad vosotros sois perfectamente incapaces de presentar algo constructivo, algo bueno, sino que solo vuestro aborrecimiento y vigilancia".

Solzhenitsyn denunció igualmente a tal del ganador del Premio Nobel de Literatura, Mikhail Sholokhov por aprobar la iniciación de procesos contra autores disidentes como Andrei Sinyavski y Yuli Daniel quienes fueron sentenciados a siete y cinco años de prisión respectivamente, por enviar al extranjero libros satíricos anticomunistas.

**Piden la Cabeza de Cónsul Cubano**

VERACRUZ. (Méjico). 31 (UPI) - El Diputado del Río exigió hoy que se expulsara de México al Cónsul de Cuba en Veracruz.

Del Río acusó al representante cubano, Lino Salazar Chías, de "poner en peligro la amistad entre Cuba y México y cometer actos que son delitos según la Ley Mexicana".

El legislador objetó un discurso pronunciado por Salazar Chías, en el que, según los periódicos locales, proclamó la "solidaridad" de su país con los revolucionarios que quieren derrocar a los gobiernos latinoamericanos existentes.

Se dice que Salazar Chías está pasando sus vacaciones en Cuba y no se ha podido obtener declaración alguna de otros funcionarios cubanos en esta ciudad.

**Están muy bien cuatro de las Quintillizas**

LONDRES. 14 (UPI) - Cinco hermanitas nacidas ayer en parte normal, recibieron los nombres de Joanie Pesley, Nicola Jane, Julie Anne, Sarah Luise y Jacqueline Mary.

El director de prensa del departamento de salud y seguro social, Barry Davis, dijo que "Las criaturas están en perfectas condiciones, salvo la segunda, Nicola Jane, que está dando algunas preocupaciones".

La madre no había tenido hijos, pero últimamente tomó una droga denominada G.P.H.

Las niñas Hanson están incubadoras en el Hospital Reina Carlota. El nacimiento fue prematuro, con anticipación de nueve semanas y las gueguzas pesaron entre 1.085 kg y 1.460 kg.

Voceros del hospital dijeron que la señora Irene Mary Hanson, de 33 años, esposa del ingeniero John Hanson, de 35, se encuentra en "excelentes condiciones".

El padre contempló a sus hijas a través de una ventana poco después del alumbramiento, y dijo que las cinco son "hermosas criaturas de pelo osc

# EL SOL PUEDE SER MUUESTRO PEOR ENEMIGO

Por fin llegó el verano, sol y las vacaciones. Aunque todo el verano haya esperado esta fecha, no se lanza como loca a la playa. No crea que porque tiene un par de anteojos negros, un sombrero y una crema bronceadora, estará bien protegida. El sol se puede transformar muchas veces en su peor enemigo.

La mayoría de los dermatólogos afirma que el sol es un amigo peligroso. Si la piel está bien protegida no hay duda que la embellece. Pero si abusa del sol la piel se enrojece, afecta la circulación y se hincha. Esto es una quemadura de primer grado. De ahí no cuesta nada llegar a una quemadura de segundo grado con ampollas, que dejan marcas imborrables. Las personas rubias y colorinas tienen que tener más cuidado que las morenas por tener una piel con menos pigmentos melánicos que son los que protegen y coloran el cutis.



Otro efecto que hay que tener en cuenta son los pequeños granitos que aparecen en las axilas, alrededor de los ojos o en la base del cuello después de un día de sol. Si desaparecen durante la noche, no es grave, pero si persisten hay que consultar a un dermatólogo y puede tratarse de una alergia al sol.

Las personas que tengan tendencia a las manchas rojas deben saber que el sol las agrandará, sobre todo en los pómulos y en las aletas de la nariz. Y las que sufren del hígado verán cómo el cutis se llena de manchas café que sólo pueden borrarse con una operación.

Lo peor de todo es que una piel que se expone mucho al sol envejece más rápidamente.

Si Ud. no quiere estar en poco tiempo más con la piel apergaminada como la gente del mar o la montaña, siga estos consejos:

Espóngase en forma progresiva al sol. Sólo algunos minutos el primer día. No hay que quedarse inmóvil mucho rato. Báñese, camine o juegue en la playa. Colóquese después de cada bañada una crema para filtrar los rayos solares. Si es posible duchese al volver de la playa porque la sal seca la piel.

Tenga especial cuidado con esos productos que tengan esencia de naranja o de lavanda porque dejan manchas oscuras en la piel.

## Hoy Gran Kermesse en Liceo N°10 de Niñas

UNA KERMESSE, cuyas utilidades ayudarán a la construcción del gimnasio techado del establecimiento se realizará hoy a las 21 horas en el Centro de Padres y Apoderados del Liceo de Niñas N° 10 de La Cisterna.

La fiesta se efectuará en el gimnasio ubicado en la Plaza Manuel Rodríguez, calle Neff Sur altura 300, paradero 21 y medio de la Gran Avenida.

Para dar más "brillo" al asunto se ha instalado un gran escenario, en el cual actuarán dos afamadas orquestas, y se coronará a la Reina de la Kermesse 1969, que se elegirá luego de una votación que se estima muy reñida.



Ha nacido en la maternidad "Sara Moncada" de Arias. Verónica, hija de Don Oscar Pertuz Leyton y de la Sra. María de la Luz Farina de Pertuz.

En la Clínica Santa María, ha nacido Sebastián, hijo de Don Cristián Bünster del Solar y de la Sra. María Gloria Zambrano de Bünster.

Ha nacido en la Clínica Santa María, una hija del Sr. Alfredo Escobar Cousiño y de la Sra. Lucia Verdugo de Escobar.

## PROPYESTAS PUBLICAS DE IMPORTACION

N° 1-28/69 para el 7 de Enero de 1970 a las 16 hrs. MEDICAMENTOS. (Kanamicina sulfato — Tetraciclina clorh. — Busulfán — Autotiosulfato — Dextrano — Azotropina — etc.).

N° 1-29/69 para el 16 de Diciembre de 1969 a las 15 hrs. FIJADORES Y REVELADORES RADIOGRAFICOS.

N° 1-30/69 para el 16 de Enero de 1970 a las 15 hrs. MATERIAS PRIMAS: (Lícor de Maíz — Harina de Torta de Maíz — Fosfato Monopotásico — Ácido Fénicacético — Acetato de Amilo — Butanol normal — Estearato de Magnesio — etc.).

N° 1-31/69 para el 19 de Diciembre de 1969 a las 15 hrs. PENICILINA G SODICA CRISTALIZADA.

Basta y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

EL JEFE

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Basar y antecedentes solicitarlos en Av. Matta 644 — Sección Adquisiciones (Entrepiso) de Lunes a Viernes de 13 a 17 hrs. y Sábados de 9 a 12 horas.

Hay cuatro días para hacerlo. Jueves, en casos especiales como ir a California (para quedarse o para seguir al Oriente), siempre que sea un vuelo cómodo y nocturno, para aprovechar el día.

Digamos, Braniff a Lima, Los Angeles y San Francisco.

Viernes a partir del mediodía, para comenzar las vacaciones cuanto antes. Yéndose a Lima, Panamá o Miami. Por Braniff.

Sábado a cualquier hora, especialmente a la mañana para ir a Buenos Aires, más tarde para ir a Lima y Miami, y la noche para volar Braniff a La Paz, Lima, Guayaquil, Panamá o Miami.

ARRIBA  
TU FIN DE  
SEMANA  
COMIENZA

Y el domingo,

si usted es un importante hombre de negocios que quiere estar con su familia antes de volar a importantes reuniones, durante el día a Buenos Aires, o en la noche a Lima, Panamá o Miami.

Para volar este fin de semana, llame a su agente de viajes IATA o al 713004 Braniff International

# EN UNA NIÑA REVERDECEN DOS APELLIDOS FAMOSOS

**Silvana, hija de "Pancho" Urroz y de Hilda González, nació para campeona: ya lo es a los 14 años**

DOS MUCHACHOS, uno de 15 años y otro de 16 años, se robaron un avión de LAN-Chile.

Asaltan un banco de la capital. Quince son los que intervienen en el robo. Entre ellos, muchachos de 16 y 17 años.

Tiran bombas en una Embajada. Un grupo de muchachos de 16 y 17 años.

Chile compite en un Torneo Sudamericano de tenis. Una muchachita de sólo 14 años es eliminada en el primer encuentro ante una representante de Colombia. Se inscribe en el campeonato de Consuelo. Juega CUATRO encuentros frente a calificadas rivales. Consigue vencer y gana la "Copa María Esther Bueno", que se traduce en una hermosa bandeja de plata.

Dos temas diferentes. Edades similares. Quizás hasta hogares con ciertos rasgos de igualdad. Inquietudes y aficiones distintas.

Lo segundo, un ejemplo que hace a recopilar. Que llena de orgullo y satisfacción una mujer de sólo 14 años de edad hace saltar los teletipos de las agencias noticiosas con su espectacular triunfo. Es la tenista más joven del certamen, donde actúan figuras de categoría mundial. Tiene 14 años. Es chilena; ha conseguido un laurel para su patria. Ha sabido responder a sus inquietudes proporcionando a su equipo un triunfo. Un valioso trofeo. Tiene la misma edad de los "otros", los que se transforman en piratas aéreos, los que lanzan bombas y asaltan bancos, pero vacía todo su esfuerzo en la causa noble que es el deporte.

Se llama SILVANA URROZ GONZALEZ. Cursa el Cuarto Año de Humanidades en las Monjas Argentinas. Su afición y cariño por el deporte la hacen ya conseguir ser designada presidenta del Centro Deportivo de su colegio. Tiene como nota promedio SEIS.

Pero no todo termina ahí en nuestra juvenil estrella. Todavía puede agregar algunos más. Es hija de Pancho Urroz, el fiero zaguero que tuvo Unión Española, Colo-Colo y las selecciones de fútbol de Chile, y de Hilda González, múltiple atleta de Universidad de Chile, jugadora y campeona de pímpón, basquetbolista, atleta, nadadora y actual presidenta de la rama de tenis del Estadio Santa Rosa de Las Condes.

Una familia de deportistas que ve en Silvana la proyección deportiva de sus padres.

Estuvimos con ella y sus padres, una tarde, en los courts del Estadio Santa Rosa de Las Condes. Sin ser un técnico en este deporte, se puede advertir de inmediato, al verla jugar, la fogosidad de su tenis, la agresividad de su juego. No es la juventud que sólo se dedica a responder el juego del rival. Tiene vitalidad, fuerza, velocidad y reflejos para hacer otras cosas, para irse a

**Filial de GreenCross no Pierde su Tiempo**

El que la sabe, la sabe. Y parece que Green Cross Temuco la "pilla".

El mejor negocio es formar jugadores para integrarlos desde ya con cierta mística al plantel profesional de fútbol.

En la actualidad Germán Becker, presidente del instituto temucano, está vivamente interesado en estimular esta política, razón por la cual varios son los jugadores de divisiones inferiores de la filial de Green Cross que han viajado hasta Temuco para entrenar junto al plantel y ver, el mismo técnico Caupolicán Peña, si sirven o no sus planes.

La filial con asiento en la capital recibe un aporte mensual de 1 mil escudos (piensan aumentarlo). Esta ha enviado grupos de tres jugadores. Su permanencia en Temuco, en la casa de jugadores, donde conviven con el resto de los profesionales, es de un mes.

Del primer grupo, formado por Carlos Lagrada, centro forward; Víctor Lobos, interior derecho, y Oscar Moreira, uno se integró ya al equipo profesional. Se trata de Oscar Moreira. El futbolista cadete firmó su contrato respectivo.

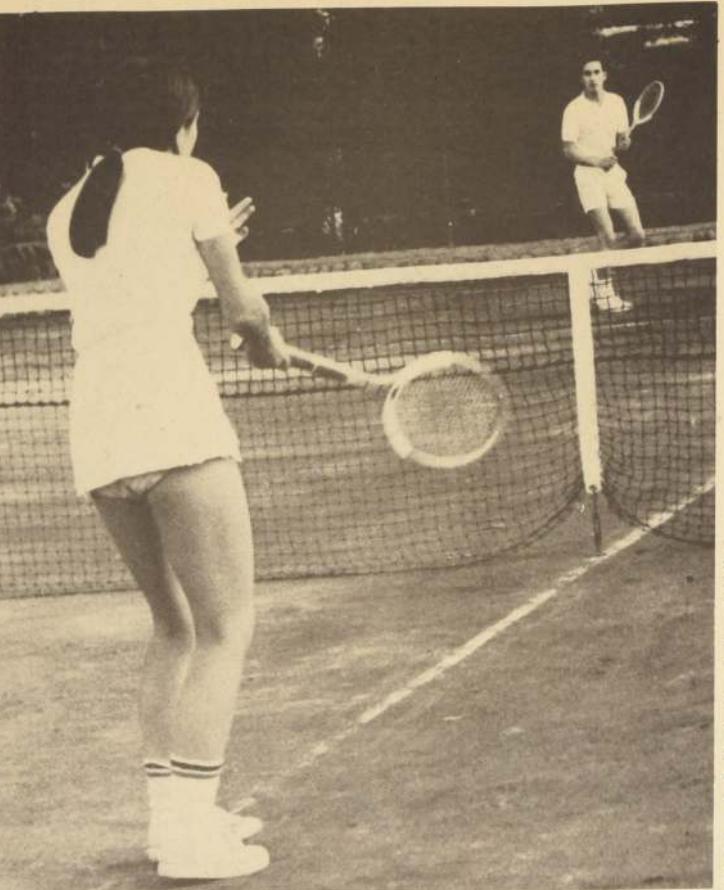
Para los primeros meses de 1970 viajarán Ricardo Davílal y José Castro.

**EN CARPETA UN ZONAL**

Otra fuente proveedora de jugadores será la zona misma. Ya está jugando dos encuentros —común titular— Juan Rojas, jugador proveniente de Valdivia.

Para el mes de diciembre se tiene dispuesto organizar un torneo zonal, en el que tomarían parte los seleccionados amateurs de las ciudades y localidades de la región.

—De allí deben salir variados jugadores—confían los dirigentes sureños.



Ahora la sonrisa está en el rostro de Silvana. Pero junto a ella su madre, Hilda González, destacada ex jugadora de pímpón y básquetbol; Pancho Urroz, ex jugador internacional de fútbol, y su hermano Mariano Antonio, una promesa del tenis chileno.

Viene la pelota cruzando la red y Silvana se apresta al rechazo, que no será suave. Será fuerte, agresiva, como es su tenis.

Raqueta, pelota, trofeo. Todo en las manos de Silvana Urroz. Además, un futuro promisorio

**Franulovich, Richey, Kodes, Jauffret...**

## 'Monstruos' de USA y Europa en Nacional de Tenis

Y sólo cuatro en damas

INTERNACIONAL PROGRAMA.

HOY: 9:30 horas

Constantza Breinbauer con ganador Y. del Solar-U. Holle; Ana Cornejo con ganador E. Echiburu-H. Schreiner; ganadora María Ibarra-Maria Albagly con ganadora M. Galleguillos-E. Tort.

10:30 horas

Ganadora Y. de Prajoux-Marlene Ahrens con ganadora de Pintz-L. Musalem. Mario Pakosky-José Fernández-José Tort Nucio Zurob.

11:30 horas

Omar Pabst-Marcial Sanfuentes

14:30 horas

Ernesto Pabst-Erasmo Sanhueza; A. Pierola-Mario Luis Guzman-Raul Mauera.

15:30 horas

Ivan Diaz Giovanni Pamparana, A. Hammersley-Carlos Vergara; Francisco Musalem-José Castellano.

16:30 horas

Roberto Keymer-Raúl Chaco; Eliseo Sanhueza-L. A. Ossandón; Roberto León-Alejandro Pakosky; Helen Jacobs con ganadora Constantza Breinbauer-U. Holle Y del Solar.



Astros indiscutidos en cualquier parte del mundo. Z. Franulovich, campeón europeo (más alto), y Jan Kodes, número 1 de Checoslovaquia.

LOS POSTULANTES.

En la cancha del Stade Français continuará hoy desde las 9:30 horas la rueda de clasificación tanto de varones como damas, para el Torneo de Chile.

En varones los ocho mejores entrarán a la primera vuelta del campeonato in-

ternacional. Y sólo cuatro en damas

INTERNACIONAL PROGRAMA.

HOY: 9:30 horas

Constantza Breinbauer con ganador Y. del Solar-U. Holle; Ana Cornejo con ganador E. Echiburu-H. Schreiner; ganadora María Ibarra-Maria Albagly con ganadora M. Galleguillos-E. Tort.

10:30 horas

Ganadora Y. de Prajoux-Marlene Ahrens con ganadora de Pintz-L. Musalem. Mario Pakosky-José Fernández-José Tort Nucio Zurob.

11:30 horas

Omar Pabst-Marcial Sanfuentes

14:30 horas

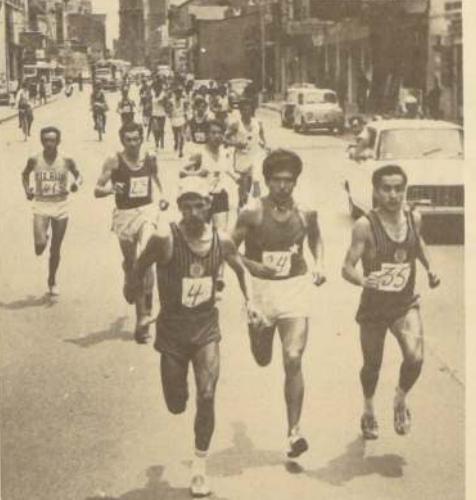
Ernesto Pabst-Erasmo Sanhueza; A. Pierola-Mario Luis Guzman-Raul Mauera.

15:30 horas

Ivan Diaz Giovanni Pamparana, A. Hammersley-Carlos Vergara; Francisco Musalem-José Castellano.

16:30 horas

Roberto Keymer-Raúl Chaco; Eliseo Sanhueza-L. A. Ossandón; Roberto León-Alejandro Pakosky; Helen Jacobs con ganadora Constantza Breinbauer-U. Holle Y del Solar.



Ahora estarán en la pista. Durante sábado y domingo competirán en el Torneo Nacional.

**Mañana comienza el nacional:**

### Títulos Válidos en Todo Chile Empieza a dar Atletismo

Mañana en el Estadio Nacional se dará comienzo al Campeonato Nacional de Atletismo de 1969.

La primera etapa comenzará hoy sábado en la tarde a las 15 horas, y participarán todas las representaciones del territorio chileno. El Campeonato proseguirá el domingo en la mañana y finalizará por la tarde.

El programa de la primera etapa es muy interesante y en él participarán tanto damas como varones. Las pruebas a realizarse son las siguientes: 15:00 horas, 80 metros vallas; 17:00 horas, 400 metros planos; 17:15 horas, 5000 metros planos, alto; 17:45 horas, 100 metros planos varones final, 17:55 horas; 100 metros planos damas final, 18:00 horas; 400 metros planos DECATLON.

tros planos series varones, lanzamiento de la bala damas, 15:30 horas; 100 metros damas series, salto largo DECATLON, lanzamiento de la bala, damas PENTATLON, 15:45 horas: 400 metros planos varones, salto alto, damas, lanzamiento del disco varones, 16:00 horas; 1500 m. p. varones, 16:30 horas. Lanzamiento de la bala DECATLON, salto alto, damas PENTATLON, 16:45 horas: 100 metros planos varones, salto largo DECATLON, 16:55 horas; 100 metros planos damas semi final, 17:00 horas; 400 metros planos varones final. Lanzamiento de la jabalina varones, 17:15 horas: 5000 metros planos, alto; DECATLON, 17:45 horas: 100 metros planos varones final, 17:55 horas; 100 metros planos damas final, 18:00 horas; 400 metros planos DECATLON.

En individuales de varones, Roy Emerson superó a Ingo Boding de Alemania Occidental, por 5-7, 6-1, 6-4 y 6-3, para pasar a las semifinales.

Zeljko Franulovic, de Yugoslavia, clasificado en segundo puesto, iba aventajando a Guillermo Vilas, de Argentina, por 4-6, 6-1 y 6-2 cuando se suspendió su partido de los cuartos de final, al efectuarse la oscuridad.

El norteamericano Felix Richey dispuso fácilmente del colombiano Iván Molina, por 6-2, 6-4 y 6-2, para pasar a las semifinales.

### A Tiros Confraternizarán los Chilenos y Bolivianos

En Marsella Jugarán Checos y Magyares

Tres deportistas bolivianos que competirán en el Polígono de Recoleta durante el Torneo Sudamericano de Tiro al Blanco, enviaron a nombre de la Federación de Tiro de su país (uno de ellos es su presidente) una atenta nota a su similar chilena, proponiendo una competencia anual.

Este campeonato se realizará para las Fiestas Patrias de Chile y Bolivia y se denominaría "Torneo de Confraternidad".

Los tiradores del altiplano, que hacen gratis recuerdos de su permanencia en Santiago, donde fueron atendidos con infinita gentileza, esperan que la competencia quede instaurada como algo oficial y permanente.

La respuesta no se hizo esperar. Ya se contestó la nota, aceptando la confrontación, que sin duda ayudará más al entendimiento entre ambos pueblos.

Para hacer más atractivo este tipo de torneos, han expresado los tiradores bolivianos, estas competiciones se harán sólo con cuatro deportistas. Los cuatro tiradores deben ser especialistas en fusil de guerra y disparar a una distancia de 300 metros.

El acuerdo fue tomado un día antes del vencimiento del plazo. De otro modo la FIF (Federación Internacional de Fútbol Asociado) habría tenido que fijar un lugar para el encuentro decisivo en la clasificación.

Ambas asociaciones negociaron desde comienzos de esta semana el lugar donde se disputaría el partido.

**Helga le Hizo el Peor Chiste Alemán a Moffit King, de USA**

BUENOS AIRES. 14 (UPI). Helga Nissen, de Alemania Occidental, causó sorpresa al derrotar a Bille Jean Moffit King, de Estados Unidos, y pasar a la final de damas del torneo sudamericano abierto de tenis.

La Alemana, clasificada en cuarto lugar, jugó con gran tranquilidad.

En el otro partido femenino de hoy, Rose María Casals, de Durazno, Uruguay, derrotó a Francoise Durr, de Francia, Miss Casals, que ganó por 6-4, 3-6 y 6-2, se enfrentará a Helga Nissen en la final.

En individuales de varones, Roy Emerson superó a Ingo Boding de Alemania Occidental, por 5-7, 6-1, 6-4 y 6-3, para pasar a las semifinales.

Zeljko Franulovic, de Yugoslavia, clasificado en segundo puesto, iba aventajando a Guillermo Vilas, de Argentina, por 4-6, 6-1 y 6-2 cuando se suspendió su partido de los cuartos de final, al efectuarse la oscuridad.

Nosotros, de cualquier manera estaremos a la espera de los acontecimientos en la probable venta de Olivares. Ya que ha sido el propio arquero internacional quien

Anuncia liquidación y venta de retazos por fin de temporada:

## NAUFRAGA WANDERERS POR UNA VÍA DE AGUA DE UN MILLÓN DE ESCUDOS

● Emisario mexicano viene a conseguir "gangas" como Juan Olivares

VALPARAISO (Por Armando Jorquera Marquez) (Gentileza Turisurco). Esta es una noticia bomba. El déficit de Wanderers alcanza a UN MILLÓN DE ESCUDOS. La crisis

financiera entonces, no puede ser más crítica. Y en la búsqueda de una solución inmediata no queda más que un camino: VENDER JUGADORES al término de la competencia.

La información sobre el estado económico del club la proporcionó el propio presidente, Juan Fernández.

Bartolomé Vaccarezza, A cargo de los datos de Wanderers, que hoy ha mantenido contacto escrito y por teléfono con Alejandro Scopelli, gestor que hasta ahora no ha hecho participación del director de Wanderers.

Scopelli ha mantenido contacto escrito y por teléfono con Alejandro Scopelli, gestor que hasta ahora no ha hecho participación del director de Wanderers.

Y decimos que no solo el Humo Blanco paga la selección.

No solo, pero las razones son poderosas. No es el momento de formar un staff nacional cuando son varios los equipos que están luchando por el tercer puesto, otros por no terminar en la tabla de posiciones.

Además se consideró el tiempo que dieron los dirigentes a los jugadores para que se formaran y se estableciera la base que seamos campeones y participemos en la "liguilla" y más tarde en la Copa Libertadores no podríamos superar el déficit.

Según lo manifestó el mencionado director, con el producto de lo ganado en los partidos de la Copa de comienzos de año y lo recaudado hasta la fecha alcanzó para pagar los gastos de los jugadores que en una cantidad global se elevó a la suma de los 700 mil escudos. Considerando igualmente que hubo de cancelar sueldos en los meses de inactividad y por supuesto los sueldos y premios de los meses siguientes es evidente que la deuda ha ido aumentando de tal manera que ya se hace insostenible. Aclaró que en premios únicamente Wanderers pagó mensualmente 50 mil escudos. Más adelante acotó que "la liguilla, tampoco nos servirá de mucho. Calculo que Wanderers percibirá no más de 150 mil escudos y eso no nos ayudará en lo que nosotros estimamos serviría de ayuda. De igual modo nadie podemos esperar de la comunidad y del comercio porque definitivamente el peor es reacio a prestar este tipo de respaldo. El panorama es desde cualquier punto de vista, alarma-

nte". El director en la reunión con la Comisión Selección entregó el informe que él mismo elaboró y que se presentó a la mesa. Dijo que el acuerdo que se llegó al acuerdo de designar el 15 de Diciembre

Tendrá que ser un acuerdo que NO COMPROMISOS CON NADIE, que dedique todo su tiempo a la selección y no a los demás. Dijo que en las temporadas siguientes se hará lo mismo.

Este profesional también se consideró el plazo para designar el plantel nacional. El director en la reunión con la Comisión Selección, que se realizó el 15 de Diciembre, indicó que el plazo es de un mes.

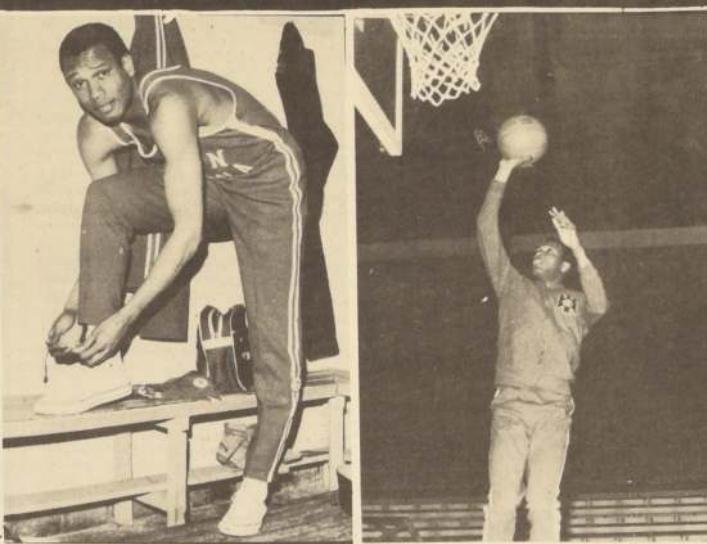
Este profesional también se consideró el plazo para designar el plantel nacional. El director en la reunión con la Comisión Selección, que se realiz

# EL SALTEO ES SALTEO! SERA EL GRITO QUE SIGA AL GOL NUMERO MIL DE PELE

El partido será suspendido y se iniciará de inmediato al más desenfrenado carnaval



Blanco de rabia el negro Miller:



Miller: En uno de mis buenos partidos en Chile marqué 64 puntos

## POR CULPA DE DOÑA FIACA PERDI MI BECA EN LA UC

El basquetbol chileno en los últimos años ha recibido una gran cantidad de jugadores extranjeros que por un otro motivo han llegado hasta nuestra tierra.

Marcando fue reelegido por unanimidad, así como los demás miembros de la junta directiva de la zona americana durante la asamblea de delegados del Quinto Campeonato de Boliche de las Américas.

El Quinto Campeonato de Boliche de las Américas comenzó el martes de esta semana y finalizará el sábado próximo.

Los otros miembros de la junta directiva son Frank Baker, de Estados Unidos; Antonio Rodríguez Calderón, de México; José Mariano Arzu, de Guatemala; y Ernesto Miró Quezada, de Perú.

¿La que se armó en Linares!

¿Le Entregaría una Olimpiada a 2 mil Niños?

Enloqueció todo el mundo

Linares, y cerca de dos mil alumnos primarios, niños y niñas llegados desde Arica a Quemchi, vivieron la más grande de las fiestas deportivas.

La Olimpiada Escolar Primaria en conmemoración de los 30 años de la Federación Deportiva, tuvo sobre todo en su inauguración en el Estadio Fiscal de Linares, ocasión en que desfilaron las 120 delegaciones participantes en los diversos deportes, su momento más significativo.

El Intendente de la provincia, autoridades, educadores, comandantes de las Fuerzas Armadas, fundadores y dirigentes nacionales de la Federación Deportiva Escolar Primaria presentaron el tema "Glorias Navales de Chile", ofrecido por los linarenses, al estilo de los clásicos universitarios, el que agradó por su adecuada preparación que se vió ratificada en el campo central.

RESULTADOS DE LA OLIMPIADA DA

Básquetbol varones: 1.- Arica y Vallenar; 3.- Linares; 4.- Tocopilla; 5.- Ovalle.

Básquetbol damas: 1.- Tocopilla; 2.- Arica; 3.- Linares; 4.- San Fernando; 5.- Marchigüe.

Vóleibol varones: 1.- Cisterna; 2.- Coronel.

Vóleibol damas: 1.- Lota; 2.- Cisterna.

Fútbol: 1.- Coronel y Quinta Normal; 3.- Quinto Sector de Santiago y San Javier.

Baby fútbol: 1.- Parral 2.- Segundo Sector de Santiago y Talagante 4.- Santa Cruz; 5.- Graneros.

Atletismo: 1.- Coronel 2.- Tocopilla; 3.- Cesar Antonio; 4.- Quinta Normal. Se batieron dos récords olímpicos bala de 3 kilos, 11.30 metros salto alto 1.40 metros.

Tenis de mesa: 1.- Valparaíso; 2.- Ancud; 3.- Segundo Sector Presidente Aguirre Cerdá; 4.- Talcahuano.

Ajedrez: 1.- Barrancas 2.- Segundo Sector Presidente Aguirre Cerdá; 3.- Quinto Sector de Santiago y Río Bueno.

LO QUE QUEDÓ

Organizar y bien un evento

cualquier cosa es siempre tarea seria.

Muchas más: "as es como el presente,

en varios deportes Linares cumplió bien en todo sentido.

Las delegaciones retornaron a sus ciudades y pueblos con un recuerdo imborrable. Y Linares, al cumplir, logró mejorar sus chances deportivas en general, gracias a la ayuda inapreciable entregada por la Intendencia.

En cuanto a Unión Española su triunfo 3x0 ante Magallanes,

el ahora disminuido instituto

académico que todavía no sale

del sueño provocado por su

reciente cumplimiento, ha levantado considerablemente la moral

de sus muchachos. El contar con

el hospital en que se convirtió

el equipo albo, luego de su match

ante O'Higgins, a quien venció

con sólo 9 hombres: 2x0, se mantiene.

Si bien varios de sus jugadores se recuperaron con prontitud, no lo fueron en cambio el goleador Cazelly y el fogoso

Beirut. Ambos no serán de la

partida. En su reemplazo

entrarán Rodríguez y "Chamaco"

Vadés. El resto del equipo es el

mismo que venció a la adversidad y rancagüinos en el Nacional

la semana pasada.

En cuanto a Unión Española su

triumfo 3x0 ante Magallanes,

el ahora disminuido instituto

académico que todavía no sale

del sueño provocado por su

reciente cumplimiento, ha levantado considerablemente la moral

de sus muchachos. El contar con

el hospital en que se convirtió

el equipo albo, luego de su match

ante O'Higgins, a quien venció

con sólo 9 hombres: 2x0, se mantiene.

Si bien varios de sus jugadores se recuperaron con prontitud, no lo fueron en cambio el goleador Cazelly y el fogoso

Beirut. Ambos no serán de la

partida. En su reemplazo

entrarán Rodríguez y "Chamaco"

Vadés. El resto del equipo es el

mismo que venció a la adversidad y rancagüinos en el Nacional

la semana pasada.

En cuanto a Unión Española su

triumfo 3x0 ante Magallanes,

el ahora disminuido instituto

académico que todavía no sale

del sueño provocado por su

reciente cumplimiento, ha levantado considerablemente la moral

de sus muchachos. El contar con

el hospital en que se convirtió

el equipo albo, luego de su match

ante O'Higgins, a quien venció

con sólo 9 hombres: 2x0, se mantiene.

Si bien varios de sus jugadores se recuperaron con prontitud, no lo fueron en cambio el goleador Cazelly y el fogoso

Beirut. Ambos no serán de la

partida. En su reemplazo

entrarán Rodríguez y "Chamaco"

Vadés. El resto del equipo es el

mismo que venció a la adversidad y rancagüinos en el Nacional

la semana pasada.

En cuanto a Unión Española su

triumfo 3x0 ante Magallanes,

el ahora disminuido instituto

académico que todavía no sale

del sueño provocado por su

reciente cumplimiento, ha levantado considerablemente la moral

de sus muchachos. El contar con

el hospital en que se convirtió

el equipo albo, luego de su match

ante O'Higgins, a quien venció

con sólo 9 hombres: 2x0, se mantiene.

Si bien varios de sus jugadores se recuperaron con prontitud, no lo fueron en cambio el goleador Cazelly y el fogoso

Beirut. Ambos no serán de la

partida. En su reemplazo

entrarán Rodríguez y "Chamaco"

Vadés. El resto del equipo es el

mismo que venció a la adversidad y rancagüinos en el Nacional

la semana pasada.

En cuanto a Unión Española su

triumfo 3x0 ante Magallanes,

el ahora disminuido instituto

académico que todavía no sale

del sueño provocado por su

reciente cumplimiento, ha levantado considerablemente la moral

de sus muchachos. El contar con

el hospital en que se convirtió

el equipo albo, luego de su match

ante O'Higgins, a quien venció

con sólo 9 hombres: 2x0, se mantiene.

Si bien varios de sus jugadores se recuperaron con prontitud, no lo fueron en cambio el goleador Cazelly y el fogoso

Beirut. Ambos no serán de la

partida. En su reemplazo

entrarán Rodríguez y "Chamaco"

Vadés. El resto del equipo es el

mismo que venció a la adversidad y rancagüinos en el Nacional

la semana pasada.

En cuanto a Unión Española su

triumfo 3x0 ante Magallanes,

el ahora disminuido instituto

académico que todavía no sale

del sueño provocado por su

reciente cumplimiento, ha levantado considerablemente la moral

de sus muchachos. El contar con

el hospital en que se convirtió

el equipo albo, luego de su match

ante O'Higgins, a quien venció

con sólo 9 hombres: 2x0, se mantiene.

Si bien varios de sus jugadores se recuperaron con prontitud, no lo fueron en cambio el goleador Cazelly y el fogoso

Beirut. Ambos no serán de la

partida. En su reemplazo

entrarán Rodríguez y "Chamaco"

Vadés. El resto del equipo es el

mismo que venció a la adversidad y rancagüinos en el Nacional

la semana pasada.

En cuanto a Unión Española su

triumfo 3x0 ante Magallanes,

el ahora disminuido instituto

académico que todavía no sale

del sueño provocado por su

reciente cumplimiento, ha levantado considerablemente la moral

de sus muchachos. El contar con

el hospital en que se convirtió

el equipo albo, luego de su match

ante O'Higgins, a quien venció

con sólo 9 hombres: 2x0, se mantiene.

Si bien varios de sus jugadores se recuperaron con prontitud, no lo fueron en cambio el goleador Cazelly y el fogoso

## Las oportunidades del día en pocas palabras

## PAJAROS Y ANIMALES

VENDO Canarios Rojos y Co  
bre Roller Avda Portales 3188  
Sigo.

## 2 BICICLETAS

GRAN LIQUIDACION Triciclos de reparto, bicicletas chicas y grandes repuestos importados, grandes facilidades. Liquidación total, importa dinero. San Diego 1317. Fono 55117 Matucana 26 D importadora CYCLES VICTORIA

FABRICAMOS triciclos de reparto especiales con baranda, rueda altas 26x225 reforzados. Rueda baja 20x225 Alta 26x225 Bicicletas de reparto Armadura Internacional. Exposición 348

BICICLETA tipo mini familiar adaptable para todos a precio de fábrica: reservas para Pascua, armadura "Internacional". Exposición 348.

## 3 ARRIENDOS BUSCADOS

ARRIENDO espléndidas piezas Inglaterra 1250. Independencia. A-16-3

E\$ 600 Arriendo casa 3 dormitorios, living-comedor cocina baño, patio y jardín. San Ramón, 6459 Gran Avenida Paradero 18 J

A-14-17

ARRIENDO espléndidas piezas calle e interior a personas responsables. Av. Inglaterra 1250. Independencia altura 1.500

A-14-17

## 5 PROPIEDADES VENDEN

SE VENDE sitio Costa Azul de 12,50x20 Valor E\$ 1.000 Tratar, con Elena Figueroa Calle José Beza 1365 Quintero Normal

LLO-LLÉO vendo gran casa esquina apta residencial. Sindicato ETC. (2 pisos) tratar y verla Echagüen N° 215

Z-15-22

Se vende una casa en "La Granja" 4 (cuatro) 1 piezas grandes, 2 (dos) chicos. En E\$ 22.000 (veintidós mil escudos). Facilidades: E\$ 11.000 (once mil escudos de pie). Letras de E\$ 500 (quinientos escudos). tratar en Plano Regulador N° 3828. Teléfono N° 582073. Z-16-5

## 7 JUDICIALES Y LEGALES

Inscripción. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago. Presente José Leonidas Soto, agricultor, avenida Cementerio 1635 Barrancas, exponiendo ser dueño de terreno ubicado en su domicilio, Iesindando Norte, sesenta metros. Elena Vásquez. Sus setenta metros sucesión Tobar; Oriente, treinta metros sucesión Ampuero; Pionero, treinta metros avenida Cementerio. Superficie aproximada: 1.800 m<sup>2</sup> cuya posesión regular, tranquila, no interrumpida, con ánimo de señor y dueño, ejecutando actos domésticos, construcciones, cierres etc. Siglo pasado perteneció Manzano Vásquez, cuyo nombre paga contribuciones peticionario, pasando a su padre legítimo Juan Vásquez quien falleció hace cincuenta años sin tener herederos con mayor derecho. Virtud artículos 2498, 2506, 2510, 2513. Código Civil, solicita inscripción su nombre Registro propiedades inmuebles individualizado. Juzgado Proveyó Santiago 28 Septiembre 1967. Publique los datos necesarios tres veces diario "La Nación" cada diez días. Rol 319-67. Papel E\$ 0.75. Eduardo Avello Juez. Eduardo Fernández. Secretario. A-15-28 Nov 12 Dic 38

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Simón Roberto Yelincic Sapunar a Lucía Sapunar Marinovic; y cónyuge Claudia Letelier Fuenzalida, sin perjuicio sus derechos. Secretario. A-18-38

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia María Filomena Ureta Lillo a Sara y Josefina Ureta Lillo. Secretario. A-18-38

Habiéndose extraviado libreta de ahorro de la Sociedad de Ahorro y Préstamo Libertad, Cta. N° 78381 a nombre de Sara Allende Barral quedó nula. Z-17-38

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuenta. Autos rol 1888-69 Alvarado Luisa con Downey, David. Interdicción. Resolución doce actual, declaró interdicción cause demencia David Downey Vásquez, designándose curador general legítimo hijo David Downey Alvarado. A-18-38

QUINTO JUZGADO CIVIL concedió posesión efectiva herencia Celinda del Carmen Barraza a María del Carmen, Alfonso del Carmen y María Verónica Vera Barraza; Roberto Hernán, Clodomiro del Carmen y Francisco Guillermo Concha Vera; Héctor Fernando y José Clemente Canino Vera. Beneficios Ley 16.271. Secretario. C-17-38

SIENDO las 20 horas del día 10 de noviembre de 1969, en presencia del Sr. Inspector del Trabajo don Héctor Tudela Barraza, se efectuó la elección complementaria del Sindicato Profesional de EE. OO. de Establecimientos Comerciales M. Portugues S. A. para cargo de tesorero de dicho sindicato, siendo elegido el Sr. Abel Durán Guerra. La Secretaria. A-15-38

Por extravío, Cheque N° 0476188 por E\$ 191, cuenta 951/0 Banco Estado Sucursal Ahumada Santiago queda Nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A-17-38

ANTE el Inspector del Trabajo Sr. Raúl Flores A. se procedió a elegir el directorio para el período 1969-1970 del Sindicato Prof. EE. PP. Transradio Chilena, Cia. de Telecomunicaciones S. A. quedando constituida de la siguiente manera: Presidente Sr. Luis Contreras G. Secretario Sr. Máximo Varela M. Tesorero Sr. César D'Emilio V. Directores Sres Ricardo Barroso A.; Humberto Parra M. Se hace la publicación en conformidad al Art. 378 del Código del Trabajo. La Directiva. C-15-38

QUINTO Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo "Back Zollschau Enrique". Presente Enrique Back Zollschau, ingeniero Civil. Huanfano 757 Oficina 611 formulando siguientes proposiciones: Convenio: 1º- Abandono total de bienes, derechos y acciones en poder de acreedores; 2º- Nombramiento Comisión Liquidadora, que se hará cargo dichos bienes, derechos, acciones para liquidarlos, proceda pagar créditos forman pasivo con amplias facultades; 3º- Comisión Liquidadora pagará créditos válidos aprobados, sin perjuicio de los que gocen preferencias conforme ley; 4º- Comisión será tres miembros, dos representarán acreedores, uno solicitante; 5º- Repartido en total del producido bienes del solicitante quedará remitido saldo deudas; si quedare devolviéndose documentos correspondientes; 6º- Comisión tendrá ocho meses cumplir cometido pudiendo prorrogar acreedores. Tribunal proveyó Santiago, 16 Octubre 1969. Lo principal, por formuladas en convenio Judicial preventivo, sujetando deudor a intervención Síndico Quiebras Santiago, quien informará Tribunal sobre proposiciones relacionadas en treinta días, mismo plazo acreedor residentes en territorio República deberán presentarse con documentos justificativos créditos bajo apercibimiento legal. Se convoca acreedores a Junta General audiencia 9 Enero 1970, 10 horas, para deliberar sobre proposiciones debiendo notificárselas mediante círculo avisos extractados Diario La Nación o fijarse Síndico por círculo primer otros como se pide; segundo, recibe, tercero, tenga presente Cuenta indeterminada. Papel E\$ 1.91. Rol 3.784-69. Raúl Guevara Reyes. Juez Luis Manterola Avila. Secretario. Lo que notificó acreedores acreedores. Secretario A-13-14-15-17-18-38

CONCILIO EVANGELICO DE CHILE. En conformidad con lo dispuesto por los Estatutos, citase a ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA a los Miembros del Concilio Evangélico de Chile para el dia 28 de noviembre, a las 18 hrs, en primera citación, y a las 19 hrs, en segunda citación, en el local ubicado en calle Jotabechi 40, Santiago.

Los miembros citados son: Asamblea de Dios, Iglesia de Dios Iglesia Cuadrangular-Pentecostal de la Trinidad-Cruzada Literatura Cristiana-Iglesia de Oración Cristiana-Iglesia Pesebre Luz del Mundo-Iglesia Metodista-Pentecostal-Iglesia Pentecostal de Chile-Misión Pentecostal Apostólica de Chile-Comunidad Cristiana-Concilio Afiliados Alfredo Ramírez, Secretario General Mamerto Mancilla, Presidente. A-15-38

SEPTIMO Juzgado Civil. Concedió posesión efectiva herencia intestada de Renata Rosales a María Moraga, a hijas legítimas María Soledad, Patricia Angélica de Jesús, Carmen Gloria, Bárbara Antonieta de Lourdes y Carolina Cecilia Gatica Green, sin perjuicio derechos cónyuge Sara Elena Green Ross. Secretario. A-15-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Renato Letelier Silva, a hijos legítimos Rodolfo Washington, Jorge Mario, Renato Ernesto, Marcela del Carmen y Carmen Loreto Letelier. Secretario. A-15-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Amelia Rosales Rosales a Wilfredo Hernán, Elena Amanda Osvaldo, Sara Teguadá, Jorge Waldo y Héctor Mario Aránguiz Rosales. Secretario. A-15-38

CONSTITUCIÓN de Sindicato. Con fecha del 13 de Noviembre de 1969 en calle San Ignacio N° 2627, y ante la presencia del Inspector del Trabajo señor Héctor Osorio Núñez se constituyó el Sindicato Profesional de EE. PP. y OO. de Laboratorios Dentales del Departamento de Santiago. Quedando constituida de la siguiente manera: Presidente Alfredo Parras Osorio, Secretario, Leopoldo Muñoz Silva, Tesorero, Mario Castro R. Directores Nelson Toledo P. y Andrés Rubilar C. Se hace la presente publicación de acuerdo a las disposiciones legales vigentes. El Secretario. A-17-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Amelia Rosales Rosales a Wilfredo Hernán, Elena Amanda Osvaldo, Sara Teguadá, Jorge Waldo y Héctor Mario Aránguiz Rosales. Secretario. A-15-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Raquel Sanfuentes Torres a Raquel Eliana y Guillermo Alfonso Pimentel Sanfuentes. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil 19 actual, 10 horas practicaré ampliación inventario solemnemente herencia Della Carreño Jiménez Secretario. A-18-38

EL MIERCOLES 29 de Octubre Ante el Inspector del Trabajo Sr. Raúl Juría Sepúlveda, se efectuaron las elecciones del nuevo directorio del Sindicato Profesional de EE. PP. y OO. de Laboratorios Dentales del Departamento de Santiago. Quedando constituida de la siguiente manera: Presidente Juan Sánchez V. Secretario Carlos González B. Tesorero Mario Castro R. Directores Nelson Toledo P. y Andrés Rubilar C. Se hace la presente publicación de acuerdo a las disposiciones legales vigentes. El Secretario. A-17-38

QUINTO Juzgado Civil 18 actual 15 horas, practicaré ampliación inventario solemnemente herencia Moisés Salomón Kunin Satz. Secretario. A-15-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Renato Letelier Silva, a hijos legítimos Rodolfo Washington, Jorge Mario, Renato Ernesto, Marcela del Carmen y Carmen Loreto Letelier. Secretario. A-15-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Renato Letelier Silva, a hijos legítimos Rodolfo Washington, Jorge Mario, Renato Ernesto, Marcela del Carmen y Carmen Loreto Letelier. Secretario. A-15-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Salvador Encinas Fernández a Mercedes Carmen Lucia, Salvador Perfecto, Marta María Isabel y Fernando Eduardo Javier Encinas Martínez, sin perjuicio derechos cónyuge Patricia Mercedes Márquez Serón. Inventario solemnemente practicaré 18 actual, 15 horas. Secretario. A-14-15-17-18-38

NOTIFICACION. Tercer Juzgado Civil Mayor Cuenta Santiago. presentó Benapres Arrau, sobre notificación de tasación, presentó Alvaro Gutiérrez Larrain, Fiscal de la Corporación de Mejoramiento Urbano, compareciendo en uso de delegación de representación conferida por Vicepresidente Ejecutivo, abogado, domiciliado en Alameda N° 874 8° piso, solicitando notificación tasación practicada Comisión Tasadora designada conformidad Ley fijándola en E\$ 121.000 sobre inmueble ubicado en calle Lira 90-92, ciudad de Santiago, comuna, departamento y provincia mismo nombre que tiene una superficie de 830 m<sup>2</sup> y siguientes deslinde: Norte: 63.20 m con predio rol 364/43; Sur: 63.20 m con predio rol 364/45; Oriente: 13.60 m con predio del Servicio Nacional de Salud; Poniente: 13.60 m con calle Lira. Precio expropriado figura rol salvo Santiago con N° 364/44. Primer Otros: consigna 20% monto tasación Segundo Otros: Publicación avisos para que terceros hagan valer derechos. Tercer Otros: Documentación previa para el giro de cheque. Cuarto Otros: Toma de posesión material del inmueble. Quinto Otros: Se decrete prohibición sobre el inmueble. Sexto Otros: Acredita personalidad. Séptimo Otros: Se tenga presente exención de impuestos para la CORMU. Octavo Otros: Designa patrocinante y confiere poder. Noveno Otros: Solicitud notificación por avisos a Sucesión expropriada. Juzgado Proveyó Santiago 31 de Mayo 1969. A lo principal y otros, como se pide. Publique en "La Nación". Diario Ilustrado correspondiente "Diario Oficial". Notifíco a Guillermo Quezada Mendel, demanda y providencia inserta. Secretario. A-14-15-17-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva éste concedióse mismos herederos a Elisa Muñoz Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Juan Noguer Bosch y Josefina Barahona Bravo, a Magdalena Eugenia, Mario Miguel Ángel y Elvira Nicanor Barahona. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Juan Noguer Bosch y Josefina Barahona Bravo, a Magdalena Eugenia, Mario Miguel Ángel y Elvira Nicanor Barahona. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Olegario Muñoz Yáñez. Posesión efectiva éste concedióse mismos herederos a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva ésta concedióse a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Manuel Juan Noguer Bosch y Josefina Barahona Bravo, a Magdalena Eugenia, Mario Miguel Ángel y Elvira Nicanor Barahona. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Olegario Muñoz Yáñez. Posesión efectiva éste concedióse mismos herederos a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva ésta concedióse a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia José Olegario Muñoz Yáñez. Posesión efectiva éste concedióse mismos herederos a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva ésta concedióse a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva ésta concedióse a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva ésta concedióse a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva ésta concedióse a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva ésta concedióse a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva ésta concedióse a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva ésta concedióse a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva ésta concedióse a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva ésta concedióse a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva ésta concedióse a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela. Posesión efectiva ésta concedióse a Virginia Fernández, Armando Ramírez y Virginia Fernández Ramírez. Secretario. A-18-38

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia Blanca Oliva Correa a Cristina Blanca Oliva y José Fernando Muñoz Correa, sin perjuicio derechos cónyuge Teresa Ramírez Valenzuela

Sábado 15 de Noviembre

Pronósticos de la Prensa y Radio (Hipódromo Chile)

LA NACION	LA TARDE	EL ENSAYO	LA HIPICA	LAS ÚLTIMAS NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	JOHN TIMBA	EL SIGLO	EL CLUB
1 Rafucho Serrucho Kerenksky	Serrucho Rafucho Bula Bula	Rafucho Sincá Sernasa	Sernasa Bula Bula Sincá	Sernasa Kerenksky Rafucho	Sernasa Kerenksky Rafucho	Sincá Rafucho Sernasa	Serrucho Rafucho Sernasa	Serrucho Bula Bula Rafucho	Sernasa Bula Bula Sincá
2 Chingay Procónsul Tartarus	Chingay Tartarus Carboncito	Carboncito Chingay Procónsul	Procónsul Carboncito Lord Soto	Procónsul Carboncito Lord Soto	Procónsul Carboncito Lord Soto	Procónsul Chingay Lord Soto	Procónsul Carboncito Lord Soto	Chingay Lord Soto Carboncito	Procónsul Carboncito Lord Soto
3 Niño Sereno G. Chateau Perincho	Grand Chateau Tehuantepec El Cordobés	Grand Chateau Tehuantepec Rocco	Grand Chateau Tehuantepec El Cordobés	Grand Chateau Tehuantepec Perincho	Grand Chateau Tehuantepec El Cordobés	Tehuantepec Lunik Grand Chateau	Grand Chateau Tehuantepec Perincho	Grand Chateau Tehuantepec Tetranio	Grand Chateau Tehuantepec Perincho
4 Ben Saudi Nitido Una Reina	Nitido Rockete Roble	Predicadora Una Reina Rockete	Rockete Predicadora Roble	Roble Ben Saudi Rockete	Roble Predicadora Roble	Roble Predicadora Roble	Roble Predicadora Roble	Razzia Ben Saudi Roble	Roble Predicadora Roble
5 Zapirón M. Margarita Britaguia	Zapirón El Ciruja Nagano	Nagano Chez Bon Bon M. Margarita	El Ciruja M. Margarita Nagano	Zapirón El Nogal El Ciruja	Zapirón El Nogal El Ciruja	Nagano Maria Margarita Patotera	Zapirón El Ciruja Nagano	Zapirón El Ciruja Nagano	El Ciruja Maria Margarita Nagano
6 Alifar Pimpolla Posilipo	Alifar Pimpolla Posilipo	Pimpolla Alifar Posilipo	Elia Gut Pimpolla Le Petit Navire	Pimpolla Elia Gut Posilipo	Pimpolla Elia Gut Aventajado	Elia Gut Posilipo Le Petit Navire	Pimpolla Elia Gut Alifar	Aluvión Posilipo Pimpolla	Elia Gut Pimpolla Le Petit Navire
7 Asteroide Mi Cotejo Florista	Waikiki Ponciano Mi Cotejo	Amarina Mi Cotejo El Negro	Waikiki Cargante Tusreida	Amarina Cargante Tusreida	Tusreida Waikiki Cargante	Tusreida Waikiki Cargante	Waikiki Mi Cotejo Tusreida	Green Sea El Negro Cargante	Waikiki Cargante Tusreida
8 Montelisa Oso Blanco Casita	Montelisa Lengua Mocha Endrica	Endrica Oso Blanco Bonne Mine	Bonne Mine Oso Blanco Montelisa	Oso Blanco Bonne Mine Lengua Mocha	Oso Blanco Lengua Mocha Bonne Mine	Montelisa Lengua Mocha Linda Gitana	Oso Blanco Lengua Mocha Dongavila	Endrica Montelisa Asteria	Bonne Mine Oso Blanco Montelisa
9 Andreita Preponderante Fracción	Andreita Preponderante Quepe	Preponderante Modernita Tupac Amaru	Preponderante Modernita Tupac Amaru	Quepe Preponderante El Name	Quepe Preponderante Modernita	Quepe Celo Pimpesque	Andreita Preponderante Quepe	Fracción Quepe Tupac Amaru	Preponderante Modernita Tupac Amaru
10 Trajinero Monarch Pataleo	Trajinero Monarch Malgache	Trajinero Cobija Monarch	Trajinero Monarch Malgache	Trajinero Argentino Frisón	Trajinero Argentino Frisón	Argentino Trajinero Frisón	Monarch Trajinero Pataleo	Monarch Malgache Frisón	Trajinero Monarch Malgache
11 Hierro Cable Bastonero	Cable Hierro Bastonero	Bastonero Notable Acida	Redoble Alberto S. Bastonero	Redoble Alberto S. Hierro	Hierro Redoble Bastonero	Redoble Alberto S. Hierro	Bastonero Hierro Notable	Redoble Alberto S. Bastonero	Redoble Alberto S. Bastonero
12 Economist Tres Fort Dumino	Economist Tres Fort Veranego	Tigrecito Economist Camotillo	Economist Rebosada Esquelina	Camotillo Dumino Economist	Camotillo Economist Tres Fort	Economist Dumino Camotillo	Economist Camotillo Veranego	Economist Rebosada Esquelina	Economist Rebosada Esquelina
13 Napotigre Lenguaraz Nazimova	Napotigre Lenguaraz Nazimova	Lenguaraz Soberbio Sor Quimera	Doña Cargosa Lenguaraz Nazimova	Lenguaraz Doña Cargosa Soberbio	Lenguaraz Soberbio	Lenguaraz Soberbio	Napotigre Doña Cargosa Miss Digna	Sor Quimera My Luck Lenguaraz	Doña Cargosa Lenguaraz Nazimova

Enfermo Morro de Arica

Morro de Arica, a quien se daba como seguro animador y probable ganador, d'el Gran Premio Hipódromo Chile, al parecer, no podrá participar afectado de un cuadro infeccioso con temperaturas que han llegado hasta los 40 grados.

Dado este tropiezo, que pudiera significar una enfermedad de larga evolución, lo más probable es que no sea presentado a correr el Gran Premio, dejando a su compañera Pimpolla y a Eolo la responsabilidad de defender los colores de los Srs. Hirmas Hnos.



Cinco Retiros  
Para La Palma

Los siguientes ejemplares no tomarán parte en la reunión de hoy

3a. carrera (1) Arcabuz  
7a. carrera (8) Mi Cotejo  
8a. carrera (6) Paty Paty  
(12) Linda Gitana  
10a. (13) Más Nada

VALENTIN UBILLA

DECIMA CARRERA.—1.500 Metros.—6° Serie.— A las 7.35 P. M.—(16 al 23) — PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 5.— SE CORRERA CON LUZ ARTIFICIAL.—

3-5 1 Monarch 54 8 J. Salinas R. López  
12-13 2 Paciente 54 13 L. Camus H. Yáñez  
6-6 3 Resurado 54 10 D. Cerdá D. Torres  
6-7c 4 Frisón 53 3 C. Pezoa E. Inda G.  
3-6 5 Malgache 52 6 J. Pacheco A. Muñoz  
4-7 6 Argentino 51 9 S. Vásquez O. Silva  
Reaparece 7 Cobija 51 2 N. N. E. Scavia  
3-11-11 8 Chomber 51 1 H. Pilar E. Scavia  
8-1 9 Pataleo 51 7 N. M. H. Gazzmuri  
3-2 10 Trajinero 51 4 L. Toro A. Breque E.  
4-7-8 11 Imahue 47 11 L. Marchant A. Ramírez  
4-9-8 12 Saxophone 47 12 J. Gutiérrez A. Ramírez  
5 13 Más Nada 47 5 R. Clavería J. Troya

Corrales: 7 con 8; y 11 con 12.

DECIMAPRIMERA CARRERA. 1.500 mts. 4a. serie, a las 8.00 P. M. (25 al 35) Segunda Validada para la Triple N° 5. Se correrá con luz artificial

Reaparece 1 Salidor 58 6 C. Ojeda C. Santos  
Reaparece 2 Redoble 55 9 J. Pacheco R. López  
Reaparece 3 Marnier 54 2 E. Vásquez A. Martínez  
3-4-1 4 Metódico 54 8 V. Ubilla L. Toledo  
10-5 5 Nontuela 54 13 D. Muñoz E. Rodríguez  
1-3 6 Hierro 51 4 S. Azocar J. Castro R.  
Reaparece 7 Notable 51 4 A. Poblete J. Inda  
3-7-2 8 Bastonero 50 11 J. M. Aravena P. Valderrama  
Reaparece 9 Cábile 50 12 R. Clavería D. Torres  
1-1-4 10 Alberto S. 7 E. D. Sagardia E. Bécár  
3-10c-6 11 El Mario 49 10 J. Parra H. Galáiz  
12 12 Acida 48 5 J. Monardes H. Yáñez  
13 13 Platero 48 3 H. Ojigui A. López

Corrales: 7 con 8; y 11 con 12.

DECIMASEGUNDA CARRERA. 1.400 mts. 4a. serie, a las 8.40 P. M. (26 al 33) Tercera Validada Triple N° 5 - Valida para el "Tercero" - se correrá con luz artificial

2-8-9 1 Pájido 55 10 V. Bravo G. Pérez  
6-6-6 2 Justicias 53 16 C. Diaz Fdo. Gazzmuri  
2-2-100 3 Robada 53 5 V. Ubilla A. Sepulveda  
2-1-4 4 Dumino 52 14 E. Guzmán G. Sarmiento  
Reaparece 5 Migueluelo 52 2 E. Vásquez L. Contreras A.  
6-8-6c 6 Tigrecito 52 1 J. Pacheco C. Zúñiga  
5-10 7 Shimaneku 51 15 H. Pilar L. Rojas  
10c 8 Averia 50 8 H. Ojigui R. Abello  
6-9-4 9 Camotillo 50 7 J. Salinas E. Vidal  
8-3 10 Chocart 50 6 O. López E. Beuzemberg  
Reaparece 11 Esquelina 50 12 J. Marin R. Villa  
10 12 Mister Ed 50 9 F. Meneses D. Torres  
8 13 Naquever 50 4 L. Hevia R. Luna  
1-1-2 14 Veranego 49 3 R. Clavería A. Lab  
7-9-4c 15 Economist 48 13 L. Murillo J. Santos  
16 Tres Fort 48 11 D. Sagardia A. Quiroga A. López

Corrales: 7 con 8; y 11 con 12.

DECIMOTERCERA CARRERA. 1.20-0 mt  
1. Se. a las 9.15 P. M. (17 al 20) Se correrá con luz artificial

2-2 1 Doña Cargosa 54 2 J. L. García N. Peralta  
8-11 2 El Indio 54 13 G. González G. Avila  
5c-11c 3 My Luck 54 6 D. Muñoz O. Jara  
5c 4 Napotigre 54 14 G. Saavedra O. Silva  
6-12 5 Pormenor 54 10 C. Ojeda E. Rabello  
2c-12-10c 6 Barroco 53 8 V. Ubilla P. Bagú  
5-10 7 Diablo Fuerz 53 7 C. Diaz R. Luna  
5-4-2 8 Lenguaraz 53 11 R. Clavería J. E. Castro A.  
1-3-1-6 9 Miss Digna 53 4 R. Castro E. Bécár  
9 10 El Capo 52 1 A. Parra O. Litzama  
5-13-11 11 Kalunga 52 9 G. Fernández I. Duque  
8-6-12-6 12 Soberbio 52 3 J. Salinas V. Contreras  
7 13 Sor quimera 52 5 D. Sagardia Jn. Muñoz  
2-2-10 14 Nazimova 51 12 E. Vásquez O. González



Daniel Sagardia: bien montado y en el clásico confía en Aluvión. Valentín Ubilla: con Nagano se corre una fija en la 5a. carrera

Chicofresco en el "Primavera"

— Y cómo está Chicofresco? —

Muy bien. No ha tenido ningún problema.

— Va al Hipódromo Chile, o

correrá el clásico de "La Reina"?

— No. Hemos estudiado el

panorama y pensamos que podría

correr los 2.400 metros del premio

"Primavera" una carrera

programada para el día domingo 23.

— Hay cambio de jinete?

— Creo que no. Estamos

contentos con lo hecho...

— Se sorprendió la actuación en el premio "Centenario"?

— En el siempre hemos confiado a

Creo que de haber ido a

aquel contratiempo, habría llegado a la carrera con una de las primeras opciones.

Diálogo sostenido entre "La Nación" y el entrenador Cristián Muñoz.

El ejemplar Argentino cambió de

propietario. Fue adquirido para las

sedas del stud del doctor Pedro Llorens.

TENQUEHUEN

— Y qué pasó con Tenquehuén?

— Están en su pesebre...

— Alguno tratarán de...

remedios en el tendón de su mano izquierda...

Diálogo con el entrenador Milton Rodríguez.

Nuestro favorito:

Tres Victorias

— Once carreras tiene a su

haber nuestro favorito Alifar.

Debutó en mayo de este

año, figurando en cuarto lugar

de Sauro. Luego, llegó sexto

de Eolo y finalmente gana a

Camotillo.

Sus tres carreras siguientes

no tienen nada de particular,

pero posteriormente

llega dos veces segundo, de

Tristón y de Príncipe Valiente.

Luego, gana a Perjuro,

figura tercero de Queule y

derrota a Pontoni en 1.500

metros.

Sus haberes se elevan hasta

## TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 8 Y 15 DE NOVIEMBRE DE 1969

1er. SECTOR—MAPOCHO—AVDA. BDO. O'HIGGINS

FRANCO INGLESA, Portal Bulnes N° 406; PORTEÑA, San Antonio N° 94; TELLO, Bander N° 628; ROJAS, Morandé N° 13; MERCEO, Merced N° 403; IBERIA, Estado N° 190.

2º SECTOR—TEATINOS—CATEDRAL—BALMACEDA OCC.—QUINTA NORMAL—CARRASCAL—BLANQUEADO

COLON, San Pablo N° 3310; ITALIANA, San Pablo N° 2402; BITRAN, San Pablo N° 1505; VENECIA, Catedral N° 2201; QUINTA, Nueva Imperial N° 4498; BARRANCAS, San Pablo N° 5420; IDEAL, Mapocho N° 4052; BELGICA, Mapocho N° 6101; LO ESPINOZA, Lo Espinoza N° 2854; LA ESTRELLA, San Pablo N° 8735.

3er. SECTOR—AVDA. BDO. O'HIGGINS—RAMON FREIRE—POBLACION NOGALES—ZANJON DE LA AGUADA—SAN DIEGO.

ANDRADE, Alameda N° 2902; LAS REJAS, Avda. Ecuador N° 5142; SANITARIA, Bascuán N° 698; CARRERA, Los Pingüinos N° 4294; SAN IGNACIO, Alameda N° 1500; MODERNA, Ramón Freire N° 1924, Maipú.

4º SECTOR—AVDA. BDO. O'HIGGINS—FRANKLIN—SAN DIEGO—AVDA. BUSTAMANTE

BAQUEDANO, Vicuña Mackenna N° 2; ALHAMBRA, Lira esq. 10 de Julio; SANTA ROSA, Santa Rosa N° 1398; PARIS, San Diego N° 2167; MAULE, Pedro León Ugalde N° 1599; HOSPITAL, San Francisco N° 78; EL MERCURIO, San Diego N° 301; AVENIDA MATTIA, Avda. Matta N° 994; BELEN, Nataniel N° 931.

5º SECTOR—PROVIDENCIA—VITACURA—APOQUINO—LAS CONDES—BILBAO

LAS LILAS, J. M. Infante N° 279; DE LA CRUZ, Avda. Providencia N° 2012; DEL ORIENTE, Nueva Las Condes N° 7172; SANJUAN, Avda. Colón N° 5083; TOBALABA, Avda. Tobalaba N° 1191; VITACURA, Vitacura N° 5342.

6º SECTOR—YRARAZAVAL—BILBAO—BUSTAMANTE—MACUL—LA REINA

FARR, Irrazaval N° 3133; LARRAIN, Larrain N° 6877; BRASILIA, J. P. Alessandri N° 3533; LOS ALMENDROS, Pdte. Balle y Ordóñez, Nuncio (ex Diagonal Oriente); LA REINA, Simón Bolívar N° 5708; SUR, Avda. Grecia N° 1004; PROVIDENCIA, Roberto del Río N° 1654; AMAPOLAS, Eleuterio Parada N° 2032; BILBAO, Fco. Bilbao N° 1299; VILLA SANTA CAROLINA, Castillo Uríz N° 2259.

7º SECTOR—VICUÑA MACKENNA—ZANJON DE LA AGUADA—CAMINO MELIPILLA—SAN MIGUEL—LA CISTERNA—LA GRANJA

AEROPUERTO, Camino Melipilla N° 6075; KENIA, Avda. Central N° 6553; ROCA, San Joaquín N° 2399; TURQUESAN, Enrique Matte N° 1551; ASTURIAS, Gran Avenida N° 4308; PUNTA ARENAS, Gran Avenida N° 6058; BERMACO, Gran Avenida N° 9878; SAN CARLOS, Uruguay N° 1612; LA LEGUA, Santa Rosa N° 3890; PORVENIR, Santa Rosa N° 5962; SANTA ELENA, Santa Elena N° 2197.

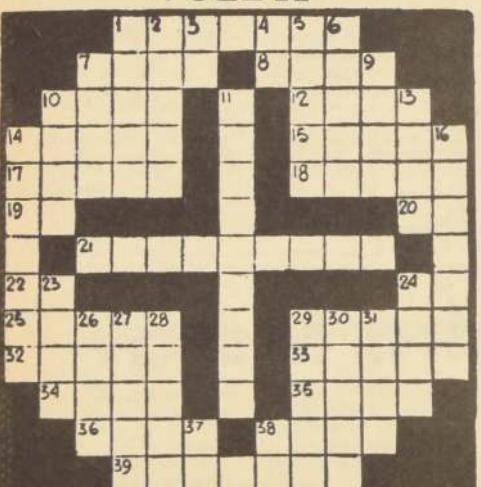
8º SECTOR—AVDA. SANTA MARIA—RENCA—FERMIN VIVACETA—AVDA. INDEPENDENCIA—AVDA. EL SALTO—AVDA. RECOLETA

LA PAZ N° 402; SAN LUIS, Independencia N° 1102; POPULAR, F. Vivaceta N° 1811; TERRA, Ogo. Santa María N° 2736; SANTA MARIA, Avda. Méjico N° 1298; PALMILLA, Pedro Fontova N° 5102; BLANCO, Andrés Bello N° 498; CENTENARIO, Recoleta N° 2298; SEPULVEDA, Avda. El Salto N° 2699.

TURNO PERMANENTE  
FARMACIA URGENCIA: Avda. Portugal N° 155.

NOTA: Los turnos son sólo para el despacho de recetas, medicamentos y útiles de curación urgentes, y podrán ser atendidos después de las 20 horas por la ventanilla correspondiente.

## PUZZLE



## HORIZONTALES.

1. ciudad de la antigua Grecia  
7. flor  
8. nombre antiguo de Irlanda  
10. obtenga un beneficio  
12. palabra latina: lo mismo  
14. acción de rodar  
15. partícula de agua u otro líquido  
17. nombre de una

consonante pl.  
18-loc  
19- nota musical 20 prefijo  
inseparable  
21- ciudad principal  
22-pronome  
24-prep. insep. que tiene el valor de a  
25- animal lanar, fem.  
29- parte de una escalera entre dos mesetas o descansos

32- recuperaría salud  
33- parte móvil de una turbina un motor eléctrico etc.  
34- prefijo latino: mitad  
35- quieren con pasión  
36- quita, extrae  
38- Dios del sol en la mitología griega  
39- satisfecho

Solución del puzzle anterior:



LO REPARAMOS EN SU CASA  
Revisión sin costo. Sin imagen. Sin sonido  
Mala sintonía, etc. Garantía seis meses.  
Técnicos especializados para todas las marcas. Facilidades de pago  
TELE-REP  
SAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL. 394987  
Atención diaria, incluso domingos y festivos

## JUAN MARINO



## DICK TRACY



## TARZAN



## direcciones y fonos útiles

COMPAÑIAS	OFICINAS Y PASAJES	TELEFONOS	PUDAHUEL CERRILLOS
LINEAS AEREAS			
HOY C.B. 138 EMISORAS CRUZ DEL SUR			
AEROLINEAS ARGENTINAS	Moneda 1124 Agustinas 1109 Moneda 1032 Huérfanos 1160 Of. 208 Huérfanos 1160 Of. 208 Agustinas 1136 Huérfanos 1160 Of. 1212 Moneda 1118	87092 83131 83336 733850-733452	733180 734447 734583 88569 734327
APSA	Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H.	81712 81712 713004 65304-65171	734869
ALITALIA	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd St. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20	53132	734905
AUSTRAL	Agustinas 1118 Agustinas 802 Huérfanos 1363 Agustinas-Morandé	711455 81716-7-8 398001 84086 65201 81892	734811-734619 735270 571559 572195 734191
AIR FRANCE	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd St. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20	53132	734905
AIR INDIA	Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H.	81712 81712 713004 65304-65171	734869
AVIANCA	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd St. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20	53132	734905
BEA	Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H.	81712 81712 713004 65304-65171	734869
BOAC	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd St. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20	53132	734905
BRITISH - BUA	Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H.	81712 81712 713004 65304-65171	734869
BRANIFF INTERN	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd St. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20	53132	734905
CANADIAN PACIFIC	Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H.	81712 81712 713004 65304-65171	734869
JAPAN AIRLINE	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd St. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20	53132	734905
DELTA	Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H.	81712 81712 713004 65304-65171	734869
EASTERN LINE	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd St. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20	53132	734905
ECUATORIANA	Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H.	81712 81712 713004 65304-65171	734869
IBERIA	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd St. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20	53132	734905
KLM	Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H.	81712 81712 713004 65304-65171	734869
LADECO	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd St. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20	53132	734905
LAN INTERNACIONAL	Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H.	81712 81712 713004 65304-65171	734869
LANACIONAL	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd St. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20	53132	734905
LUFTHANSA	Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H.	81712 81712 713004 65304-65171	734869
NORTH EAST	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd St. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20	53132	734905
PAN AM AIR WAYS	Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H.	81712 81712 713004 65304-65171	734869
SAS	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd St. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20	53132	734905
SWISSAIR	Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H.	81712 81712 713004 65304-65171	734869
VARIG	300 N.E. First Street Miami Fla. 150 S.E. 3rd St. Miami Fla. Huérfanos 1160 Loc. 20	53132	734905
WESTERN AIRLINES	Agustinas 1243 Agustinas 1243 Huérfanos 1199 Hotel Carrera H.	81712 81712 713004 65304-65171	734869
FERROCARRILES BUSES Y TAXIS			
FF.CC. del E.	Alameda 853 Est. Mapocho Est. Alameda Bander 75 Of. 111 Moneda 973 Of. 536 Alhué 13 Of. 114-15 Huérfanos 1160 Of. 1104	391818 60923 92157 85700 62408 6777 51102	
FF.CC. del E.			
EMUR			
GREYHOUND			
PIERBUSSETI			
LINEAS MARITIMAS			
JOHNSON LINES	Morandé 315 Agustinas 1049 Agustinas 1049	63141-343 82662 - 3 82662 - 3	
LINEA C			
ZIM ISRAEL NAVIGATION C			

## HOY DIA

SABADO  
DIA de USAR  
DOLLY PEN

LIBROS SELECTOS  
Y  
Siempre novedades chilenas y extranjeras en  
LIBRERIA CULTURA

HUERFANOS 1179  
Entre Morandé y Banderas  
TELE-REP  
SAN ANTONIO 31 - OF. 510 - TEL. 394987  
Atención diaria, incluso domingos y festivos

## Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN  
AVDA. DIEZ DE JULIO 641.— Abierto al público: lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos y entradas gratuita.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU.— Histórico y etnográfico. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipu. Abierto sábados, domingos y festivos, de 15 a 19 horas.

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA).— Los días domingos, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO, CERRO SANTA LUCIA.— Abierto al público: lunes a viernes de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA

## CINES DEL CENTRO

ESTOR. Estado 237 (392100). Rot. desde las 10:30 horas. "El pescador". Aventura. May. de 14 años.

BANDERA. Bandera 76 (714403). Rot. desde las 10 horas. "Caliche Sangriento". Chilena. guerra. may. de 18 años.

CAPRI. Monjitas 825 (392414). Rot. desde las 10 horas. La Maxima amenaza. El regreso al silencio.

CENTRAL. Huérfanos 930 (3355). Rot. desde las 11 horas. "Tiempo Prohibido". Suspense. May. de 21 años.

CERVANTES. Matías Cousiño 134 (381824). Rot. desde las 10:30 horas. "La única casa en Londres". Comedia. may. de 21 años.

CINELANDIA. Puent 540 (65732). Rot. desde las 14 horas. "El libro de la Selva. Los Buscadores de Oro".

CITY. Agustinas 1022 (66687). Rot. desde las 10 horas. "Fuieste mi verano". L. Favio. musical. menores.

CONTINENTAL. Plaza Bulnes. 41 (60735). Próxima reapertura.

DUCAL. Agustinas 777 (35375). Rot. desde las 10:25 horas. "Bueno mi destino". Drama. May. de 18 años.

ESPAÑA. Estado - Huérfanos 1048 (398488). a las 14, 16, 30, 19 y 21:30 horas. "No somos de piedra". Española. drama. May. de 18 años.

FLORIDA. Estado 226 (34289). Rot. desde las 10:30 horas. "Amanecer por helicóptero". May. de 18 años.

GRAN PALACE. Huérfanos 1176 (60082). A las 13, 15, 17, 15, 21:30 horas. "El doctor Zhivago". Drama. may. de 18 años.

HUELEN. Huérfanos 779 (31603). Rot. desde las 10:30 horas. "Tranquilo Prohibido". Drama. mayores de 21 años.

UERFANOS. Huérfanos 930 Tel. 33555. A las 11, 13, 30, 15, 19 y 22 Hrs. "Alfredo el Grande". David Hemmings. Michael York. Mayores 14 años.

IMPERIO. Estado 233 (397960). Rot. desde las 10 horas. "Cuando se besa a un extraño". Inglesa. drama. mayores de 21 años.

sus programas  
mas nítidos en un  
**GELOSO**



## CANAL SIETE

17:00 Telemundo  
17:30 Exploración  
18:00 Conquistando el  
Deste  
19:00 Archie  
19:30 Este es mi pueblo  
20:00 Extra  
21:00 Telediario  
21:30 Premier Universal  
22:00 Cierre

## CANAL NUEVE

14:00 Casos y cosas  
14:30 Intermedio  
15:00 Telecine  
15:30 Imagen Deportiva del  
sábado  
17:30 El Virgiliano  
18:00 Perla de los sábados  
19:28 Teleserie Policial  
20:20 Noticiero Prolene  
22:24 Cuánto sabe usted  
20:30 Vale de pasiones  
21:30 El Continental  
21:55 Festival de tangos  
22:55 Cine Serie  
23:44 Noticiero de última  
23:46 Cierre

## CANAL TRECE

9:00 Sintonía  
11:15 La reforma en marcha  
14:45 Cierre  
15:15 Sintonía  
15:25 Panorama Italiano  
15:30 El Arte de vivir  
15:40 Pasado Meridiano  
15:50 Sábados gigantes  
16:00 Disneylandia  
16:15 Sábados alegres  
16:30 Quién soy yo  
17:00 Martes al Instante  
17:20 Noche de estreno  
18:00 Cierre

KING. Huérfanos 840 (32838). Rot. desde las 10 horas. "Helga y Michael". Educación Sexual. may. de 21 años.

LIDO. Huérfanos 680 (34366). Rot. desde las 11 horas. "La Escalera". USA. Comica. may. de 21 años.

MAYO. Monjitas 873 (391201). Rot. desde las 10 horas. "Misión Imposible". Serie de TV. may. de 18 años.

METRO. Bandera Unión Central. (83361). Rot. desde las 10:30 horas. "Todo un hombre es mi enemigo". Drama. may. de 21 años.

NILO. Monjitas 873 (302078). Rot. desde las 10 horas. "Gentleman Joe". Italiana. Cowboy. may. de 18 años.

PACIFICO. Huérfanos 1147 (62921). Rot. desde las 10:30 horas. "Sí...". Drama, inglesa. may. de 18 años.

PLAZA. Compañía 1068 (84714). Rot. desde las 10 horas. "Gentleman Joe". Cowboy. may. de 18 años.

REAL. Compañía 1040 (65555). Rot. desde las 10 horas. "500 Millas". Automovilística. drama. may. de 21 años.

REX. Huérfanos 735 Tel. 31143. Desde las 11 horas. "El Graduado". Dustin Hoffman. Katharine Ross. Mayores 21 años.

RIO. Monjitas 743 (33550). Rot. desde las 11 horas. Funny Girl. Oliver.

RITZ. San Antonio 50 (38061). Rot. desde las 11 horas. "Mi Amor. Mi mor". Francesa. drama. may. de 21 años.

RIVIERA. San Antonio I. Valdés V. (36093). Rot. desde las 13 horas. Lo que el sexo se llevó. La Mandragora.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809). Rot. desde las 10 horas. "Asesinato por Helicóptero". EE UU. acción. espionaje.

SAN MARTIN. Alameda. San Francisco (35357). Rot. desde las 11 horas. "Gentleman Joe". Cowboy. May. de 18 años.

SANTA LUCIA. Alameda - San Isidro (34718). Aclas 15, 18, 20 y 22 horas. "2001 Odisea del Espacio". Espacial. May. y menores.

SANTIAGO. Merced 829 (32888). Rot. desde las 11 horas. "La pandilla Salvaje". mayores de 21 años.

SAO PAULO. Merced 772 (397946). Rot. desde las 10 horas. "La Cigarras está que arde". Coche Cama (Alojamiento) Cómicas argentinas. may. de 21 años.

TIVOLI. Huérfanos 757 (30611). Rot. desde las 10:30 horas. "Ayer hoy y mañana". Italiana. drama. may. de 21 años.

TOESCA. Huérfanos 1313 Tel. 711562. Desde las 11 horas. "Romeo y Julieta". India. Drama y Acción. Menores.

VICTORIA. Huérfanos 827 (30021). Rot. desde las 10:30 horas. "Mata Bebe Mata". Policial. may. de 18 años.

WINDSOR. Ahumada - Moneda (89761). Rot. desde las 10:30 horas. "La Pandilla Salvaje". Acción. may. de 21 años.

YORK. Ahumada 166 (66687). Rot. desde las 10 horas. El Pescador Pescado". EE UU. Aventura. may. de 14 años.

Con dos funciones de vermut a las 7 y en noche a las 10, se despidió definitivamente de Santiago uno de los espectáculos que verdaderamente conmovieron a la ciudadanía, el fabuloso MUSIC HALL DE PARIS LA NOUVELLE EVE, que por espacio de 3 semanas copó todas las aposentadurias del amplio y cómodo Teatro Caupolicán. El encanto y belleza física de las mujeres en sus bailes frívolos y los novedosos números del variete dejarán en nuestro público un recuerdo imperecedero, ya que espectáculos de esta naturaleza no habían llegado todavía a los países de América Latina.

**CARTELERA TEATRAL**

ANTONIO VARAS. Morandé 25. Tel. 61200. Departamento del teatro de la Universidad de Chile a las 19 Hrs. "El Evangelio según San Jaime" de Jaime Silva

BULNES. Av. Bulnes 188. Tel. 88342 a las 19 Hrs. "Heroica de Buenos Aires".

CAMILO HENRIQUEZ. Amunátegui 31 (88959). Taller de experimentación. Teatral de la Universidad Católica. 19 horas. "Antígona" de B. Brecht.

CLUB DE TEATRO DEL CALLEJON. Mac. Iver 173. Viernes "El signo de Cain" de Egon Wolff.

CARLOS CARIOLA. San Diego 246 Tel. 89350. Ciudad de los artistas Presenta "La pérgola de las flores" a las 19 y 22 horas.

CAUPOLICAN. San Diego 840 (82437). Music Hall de Paris. Vermuth y Noche 22 horas. "La Nueva Eva" (Últimos días).

LA COMEDIA. Merced 349 Tel. 391523 A las 19 Hrs. "Cuestionemos la cuestión".

MARU. San Antonio 149 (397907). Cia. de Luchó Córdova y Olvido Leguía. 19:15 y 22:15 horas. "Vamos a la cama". de Luchó Córdova

MONEDA. Moneda 920. (715451). Cia. de Américo Vargas y Pury Durante. 19:15 y 22:15 horas. "El precio". de Arthur Miller.

OPERA. Huérfanos 837 (30176). Cia. de Revistas Bim Bam Bum 19:21.40 y 23 horas. "Desde Tokio con amor".

PETIT REX. Huérfanos 735 Tel. 31143 Cia. de I. Ferrada y M. Romo a las 19 horas. "La escalera". de Charles Díbler.

PICARESQUE. Recoleta 343 (372606). 19:45 y 23 horas. Cia. de Revistas Strip Tease.

SAN ANTONIO. San Antonio 255. (33605). Cia. de Susana Bouquet. 19:15 y 22:15. "Bajo el signo de Taurus" de Manuel Arellano Marín.

TALIA. San Diego 246 (66592). Cia. de Teatro Andamio. 19 horas. "DADA" de Marko Cvitanic. (Últimos días).

**TURISTAS DEL MUNDO ENERO LLEGAN HASTA EL RANCHO "SI VAS PARA CHILE"**

A CONOCER AL MUNDIALMENTE FAMOSO AUTOR CHITO FARO Y EL LES SALE AL ENCUENTRO CANTANDO...

Campesinos y gentes del pueblo se saldrán al encuentro viajero y verás como quieren en Chile al amigo cuando es forastero.

EN MATUCANA ESQUINA DE CATEDRAL ESTA ESTE PALACIO DE LA MUSICA CHILENA

ESTA SEMANA ACTUAN: LOS DE LAS CHACRAS - MARIA DE LOS ANGELES CON LOS CAMPESINOS - LOS HUASOS LIBERTINOS - RAUL VIDELA - CHITO FARO Y SU CONJUNTO "SI VAS PARA CHILE" - CANUTO VALENCIA CON SU GRACIA CRIOLLA - MARIO GONZALEZ CON SUS VERSOS DE "NUESTRA TIERRA" - LA VOZ ROMANTICA DE MANUEL RIVERO Y LA ACTUACION ESTELAR DEL PRIMER GUITARRISTA DE CHILE HUMBERTO CAMPOS. CON LA VOZ DE NATACHA CARLOS HELO MAS COMICO QUE NUNCA.

COMIDAS CRIOLAS - TRAGOS TIPICOS.

BANQUETES-MANIFESTACIONES HASTA PARA 500 PERSONAS.

RANCHO FOLKLORICO SI VAS PARA CHILE

UNICA DIRECCION

MATUCANA esquina de CATEDRAL

## cine - guia

### SECTOR PLAZA - ITALIA V MACKENNA.

ORIENTE Pedro de Valdivia 099 (41345) a las 16,19 y 22 hrs. "Triángulo prohibido". suspenso

maior. 21.

PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia Bilbao (43948) a las 15,30, 18:30 y 22 hrs. "La pandilla salvaje". Acción. may. de 21.

VERDI P. de Valdivia 5273 (499704) Rot. desde las 14 hrs. El ultimo cuplé. Ahí vienen los Argomedos. Hay que bonitas piernas.

SECTOR 10 DE JULIO  
FRANKLIN, GRAN AVENIDA  
AVDA.MATTA.

ALHUE Población Dávila (581427) Rot. desde las 14 hrs. Mujeres. Mujeres. mujeres. Super coit calibre 38 Los Asesinos.

AMERICA Nuble 390 (52443) a las 16,15, 19,15 y 22 hrs. "Las 500 millas". Drama. may. de 21.

HOLLYWOOD. Irrarrázaval 2900 (42389) Rot. desde las 13 hrs. La muerte no cuenta los dólares. Killer Kid Adios hombre.

AMERICA Nuble 390 (52443) Rot. desde las 14 hrs. Programa triple.

ESMERALDA San Diego 1033 Tel. 733342 Desde las 12:30 Hrs. Los caínes. Amaneci en sus brazos. El fugitivo.

MINERVA San Pablo (81093) Rot. desde las 14 hrs. Una biblia en colt. una masacre. Se busca a Johnny Texas.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (917384) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

SECTOR QUINTA NORMAL

IMPERIAL San Diego 1344 Tel. 51112 Desde las 14 horas. Los amotinados. Mujeres del planeta prehistórico. La marina contra los monstruos.

GRANAVENIDA Gran Avenida 4830 (52163) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (917384) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

SANTA ROSA A de Toledo 655 (50957) Rot. desde las 14 hrs. Programa triple.

SAN MIGUEL Avda Euclides 1202 (51262) Rot. desde las 14 hrs. Una biblia. un colt. una masacre. Se busca a Johnny Texas.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (917384) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (917384) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (917384) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (917384) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (917384) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (917384) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (917384) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (917384) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (917384) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (917384) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

IDEAL CINEMA Mapocho 4117 (917384) Rot. desde las 14 hrs. Los locos del volante. Las mujeres prehistóricas. La marina contra los monstruos.

## Los Intérpretes de "La Pérgola" y la "Ciudad de los Artistas"

¿QUE ES Y QUE SERA la Ciudad de los Artistas? ¿Es un sueño, una quimera o un mito? He aquí como lo explica un grupo de actores que trabaja en la comedia musical "La Pérgola de las Flores" respondiendo a diversas preguntas sobre el particular.

LEONARDO PERUCCI: Es el Tomásito en la simpática obra de Pancho Flores del Campo, y Nene Aguirre: "La Ciudad de los Artistas", dice estar ubicada en el lugar denominado "La Poza" en la comuna Las Condes y tendrá una superficie de 240 Has. En ella se levantarán 200 bungalows para habitación de los artistas, y además fuentes propias y permanentes de trabajo".

EMILIO GAETE: Alcibiades de "La Pérgola de las Flores" nos informa: "Proyectamos construir una Ciudad de los Artistas" que contará con teatros de diferentes tipos, hostelería, un lago de 700 mts. de largo, motel, estudios de cine, de radio y de TV, salas de conferencias y de exposiciones, una Concha acústica para Conciertos, etc.

LUCY SALGADO: "Me siento feliz ante la idea de que, muy pronto ya nuestra 'Ciudad de los Artistas' ha de ser una realidad tangible. Nuestro Presidente, César Enrique Rossel nos dice que contaremos allá con Estudios de Cine, que se levantarán gracias a la ayuda del Banco del Estado que aportará el financiamiento necesario".

JORGE GUERRA: Creó un gracioso personaje en "La Pérgola": el Urbanista Valenzuela, uno de los mejor logrados en la reposición de la obra en el T. "Caríola": El Consejo de administración de la Ciudad de los Artistas" procedió la compra de los terrenos a través de la CORUM y del Ministerio de la Vivienda. Este es un hecho y este plan no lo detiene nadie".

ALONSO VENEGAS: El dulce actor, que se hizo famoso a través de la TV, se revela también en "La Pérgola". En la Ciudad de los Artistas, dice constituida ya como Cooperativa, formamos una gran familia. Días atrás tuvimos una simpática fiesta de camaradería en el Salón folklórico Tudor y ahora nos preparamos para recibir los terrenos con una gran fiesta a la chilena. A ella irá hasta el Presidente Frei que así lo ha prometido".

EDUARDO NAVEDA: (Pierre, el Peluquero de Señoras): "Los artistas opinamos que el arte debe estar al alcance de todos, especialmente del más humilde que es el que más lo necesita. Por esto en la Ciudad de los Artistas" funcionarán toda clase de Escuelas de Arte y de Teatro; de música, pintura, de cantores, artesanos, de escultura, etc."



## "Transformismo" en el Templo del Strip Tease

FATA MORGANA en el Picaresque. La actriz viene a que cultiva el arte del transformismo desde 1935, que ha recorrido casi toda Europa y América y está considerada como número uno en el mundo en su género, actúa ahora en el "templo del strip tease", en un escenario en que el desnudo total y el chiste grueso son los condimentos que dan sabor al espectáculo. Un público difícil, que va a reír y a participar también, con "tallitas" que surgen espontáneamente de todos los rincones de la platea. Era una prueba dura para Fata Morgana, que realiza un número fino, sutil de gran calidad. Ella había cumplido hace pocos meses una temporada triunfal en el Bim Bam Bam.

"Yo no he notado ninguna diferencia en cuanto al respeto por el artista", dice Fata. En el Bim Bam Bam han sido muy cariñosos conmigo y aquí me recibió el mismo cariño, el mismo respeto por el arte que yo cultivo, y no me puedo quejar".

El arte que ella cultiva es el transformismo. Este supone que interpreta una comedia con variados personajes, y todo lo hace ella sola. Se viste, se caracteriza, cambia de peinado, de traje y de carácter en lo que demora en pasar por detrás de un biombo ubicado en el centro del escenario. Su rapidez y versatilidad son notables.

"Es un trabajo difícil porque con cada vestido que me pongo tengo que entrar en el carácter, en el alma del personaje que tengo que interpretar. El cambio de vestido tiene que ser lo más rápido posible y en ningún caso demorar más de 3 ó 4 segundos".

Fata Morgana empezó a actuar en Viena en 1935. Vino a Chile por primera vez el 37 y trabajó en el viejo teatro Coliseo. Entonces conoció a su marido, que es chileno.

## "Festival de Festivales" de la Canción Folklórica

La Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica del Estado y el programa Chile Ríe y Canta, están organizando el segundo Festival de Festivales de la Canción que se desarrollará los días 20, 21 y 22 de noviembre. Las dos primeras jornadas tendrán lugar en el Teatro de la Escuela de Artes y Oficios de la Universidad Técnica. La final, será en el Estadio Chile y se realizarán gestiones para que sea televisada y transmitida por una radioemisora de la capital.

**BASES**  
Podrán participar todos los solistas y conjuntos ganadores de primeros lugares en festivales folklóricos realizados en cualquier parte de Chile, entre el 1º de enero de 1968 y el 15 de octubre de 1969.

Habrá cuatro categorías:  
a) Solistas  
b) Duetos  
c) Conjuntos  
d) Grupos de canto y danza

Cada concursante deberá

participar con tres canciones:  
a) Una del folklore  
b) Una canción tradicional sujeta a ritmos y a formas folklóricas  
c) Un tema de la nueva canción chilena, sobre base folklórica

Habrá cuatro categorías:  
a) Solistas  
b) Duetos  
c) Conjuntos  
d) Grupos de canto y danza

Cada concursante deberá

acreditar su condición de ganador con un certificado de la entidad que haya organizado el festival respectivo.

Las inscripciones deben hacerse en la Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica del Estado (Avenida Ecuador 3469) en Santiago o en sus sedes de Antofagasta, Copiapo, La Serena, Talca, Concepción, Temuco, Valdivia y Punta Arenas. También se reciben inscripciones en "Chile Ríe y Canta", Alonso Ovalle 755, Santiago.

El festival se desarrollará en el Liceo 10 y ganó el primer premio del Festival de la Canción Optimista, que se realizó hace poco.

— ¿Tú eres muy optimista? — le preguntamos

Se ríe y no contesta. La entrevista se desarrolla rápidamente, con preguntas breves y directas y respuestas igualmente breves.

— ¿Qué canción cantaste?

— Dos canciones: "Eso para mí", de Manzanero, y "Ternura".

— ¿Son optimistas?

— Me imagino yo. Si no, no me habrían premiado.

— ¿De qué autor es "Ternura"?

— No sé.

— ¿Por qué los cantantes no saben nunca de quién es lo que están cantando?

— Buenos, que no es conocido de un italiano.

— ¿Te habías presentado en otros festivales?

— Si, como en dos. En uno salí "out", en otro primero.

— ¿Encuéntate?

— En el del Liceo 8 quedé seleccionado. En otro, de una Parroquia de San Andrés, salí primero.

— ¿Desde cuándo te dedicas a esto?

— Me he dedicado como un año y tanto, pero sólo en fiestas familiares. Sólo desde hace poco comencé a actuar en público.

— ¿Y a qué aspiras?

— A ser un buen cantante.

— ¿Crees tener condiciones?

— Creo que sí. Pero me falta estudio, lógicamente, para llegar a pulir mis condiciones.

— La voz hay que cultivarla, tomar clases con un buen profesor de música que le enseñe a uno a cantar bien.

— ¿Tienes profesor ahora?

— No. Todavía no.

— ¿Qué cantantes prefieres?

— Frank Sinatra y Tom Jones.

— Aparte de cantar, ¿tienes otra gracia?

— No, ninguna. Canto y estudio.

— ¿Qué te parece la entrevista?

— Está buena.

## "Los Galos" en el Sur



MARIO, NICOLAS, ROBERTO, JORGE, LUIS Y CARLOS son los integrantes de "LOS GALOS"; un Conjunto Orquestal "diferente" que ha conquistado gran éxito en Radios, TV, y giras a través del país.

HEMOS RECIBIDO noticias del cotizado Conjunto Orquestal "LOS GALOS", que se encuentra desde hace 30 días en Puerto Montt actuando con inusitado éxito en los shows de la prestigiosa Boite "El Dragón", cumpliendo contrato por una temporada de dos meses. Se han hecho merecedores de excelentes críticas de parte de la prensa y radios locales, como así del aplauso alentador del cariñoso público que les sigue noche a noche en sus destacadas actuaciones.

Se encuentran felices y satisfechos del logro alcanzado con sus presentaciones; orgullosos, pues son los "regalones" de la zona en base a las muchas demostraciones de aprecio y cariño recibidos. Esto les da mayor prestigio y categoría en su ascendente carrera artística.

Entre otras informaciones comentan que, luego del long play "TU NOMBRE AL VIENTO", editado en el mes de Septiembre, Producciones "Caracol" lanzó recientemente otro nuevo 33 1/3 de este Conjunto, grabado en Stereo, que confían será "impacto" disquero, pues lleva impresa una selección de los mejores temas que han hecho tan popular a José Alfredo Fuentes, y cuyo nombre es "POLLO INSTRUMENTAL".

Tienen montado seis shows originales para televisión y anhelan que algún canal de TV les brinde la posibilidad de poder presentarlos al público, conscientes de que serán del beneplácito y agrado de los entusiastas y del público en general.

Actualmente sostienen conversaciones con algunos directivos para presentarse durante el mes de Febrero en Viña del Mar, lugar que ya los conoce y que les ha cobijado anteriormente con verdadero entusiasmo artístico.

Esta Orquesta está compuesta por cotizados músicos, como Carlos Baeza, guitarra eléctrica; Luis Muñoz, cantante y contrabajo; Nicolás Parra, saxo y clarinete; Mario Díaz, trompeta; Jorge Deij, órgano electrónico; y Roberto Zúñiga, batería.

C. Inglés T.



## Joven Valor Teatral al Extranjero

Becado para estudiar teatro y trabajar en Australia y Estados Unidos partirá en breve el joven valor chileno Enrique Vargas, que ha realizado estudios de teatro en la SAE y en la Escuela Vespertina de la Universidad de Chile y de ballet con Malucha Solar.

Enrique Vargas, que interpretó el rol de Simón en la obra "Week End", de Noel Coward, en 25 sets para la televisión, y tuvo a su cargo la dirección artística del espectáculo, ha sido llamado a integrar el directorio de la Sociedad de Arte Escénico. Tiene la idea de hacer un Taller con gente formada.

— Me gusta actuar y dirigir.

— Sí, pero que sus experiencias en el extranjero serán de gran valor para el futuro de su carrera.

— ¿Qué lleva impresa una selección de los mejores temas que han hecho tan popular a José Alfredo Fuentes, y cuyo nombre es "POLLO INSTRUMENTAL".

— Tienen montado seis shows originales para televisión y anhelan que algún canal de TV les brinde la posibilidad de poder presentarlos al público, conscientes de que serán del beneplácito y agrado de los entusiastas y del público en general.

Actualmente sostienen conversaciones con algunos

directivos para presentarse durante el mes de Febrero en Viña del Mar, lugar que ya los conoce y que les ha cobijado anteriormente con verdadero entusiasmo artístico.

Esta Orquesta está compuesta por cotizados músicos, como

Carlos Baeza, guitarra eléctrica; Luis Muñoz, cantante y

contrabajo; Nicolás Parra, saxo y clarinete; Mario Díaz,

trompeta; Jorge Deij, órgano electrónico; y Roberto Zúñiga,

batería.

C. Inglés T.



JUDY GEESON, Rod Steiger y Claire Bloom, el notable trío de intérpretes de "Triángulo Prohibido".



ROD STEIGER Y CLAIRE BLOOM, que estuvieron casados en la vida real, interpretan por primera vez un paraje de casados en "Triángulo Prohibido", la producción de Julian Blaustein que se acaba de estrenar y que es una de las buenas películas que se están exhibiendo en la capital.

En el filme, Claire es la esposa que ve su matrimonio amenazado por la llegada de una jovencita que colecciona maridos y de otras mujeres. Esta jovencita es la precoz Judy Geeson, de inolvidable actuación en "Al Maestro o Cariño", que hace uso de sus dos armas para atrapar cuantos hombres quiera. Y una vez que lo consigue, los cuidadosamente en una agenda que siempre lleva consigo.

Rod Steiger es el hombre maduro que se deja tentar por múltiples encantos y cae en la red sin proponérselo. Ésta acarrea un sin número de dificultades y oísa abandonar a su esposa, con la que no ha podido tener hijos, al saber que su hijo suyo.

"Triángulo Prohibido" es una película dramática que comienza a fin y mantiene en suspensión al espectador.

Tal vez resulte un poco lenta, pero el drama psicológico muy bien planteado y el desarrollo surge natural de la personalidad de los personajes, que está muy bien integrado a través del desarrollo de la trama.

La actuación es magnífica y responde a lo que sabíamos de este notable trío de intérpretes. La recomiendo más sin reservas, pues es una de las mejores películas que pueden verse en el momento.

JUDY GEESON reposa en un sillón y aprovecha para mostrar parte de los encantos con que vuelve loca a Rod Steiger en la cinta.



El optimista Juan Carlos Villarroel

## Reunión Musical en San Miguel

ESTA TARDE, a las 16.30 horas, se realizará la primera Reunión Folklórica organizada por el Conjunto Lihuelán de la Población Presidente Alessandri de San Miguel. En la reunión, que se llevará a efecto en calle San Joaquín número 1851, participarán conjuntos de distintas poblaciones de Santiago. Esta es una forma novedosa de difundir el folklórico, cultivar el gusto de los pobladores por nuestra música y estrechar los lazos de amistad y convivencia entre todos los amantes de la canción chilena que desarrollan silenciosa y fructífera labor en los centros comunitarios.

EL JUEVES PRESENTO un recital de cantos y danzas tradicionales el conjunto Ancahuai celebrado y joven grupo que está cumpliendo una interesante labor de investigación y difusión de nuestros valores folklóricos.

La presentación tuvo lugar en el Teatro IEM, a las 19 horas, bajo el auspicio del Instituto de Desarrollo Agropecuario, INDAP.

De esta forma, INDAP continúa su programa de fomento de los valores nacionales, iniciado hace cinco años con la formación y apoyo a los grupos folklóricos nacionales y que en la actualidad se concretó con la edición de discos, el auspicio del programa radial "Aun Tenemos Música Chilena", transmitido por Radio Minería, la publicación de material impreso especializado, la organización de ferias de artesanía campesina y la asesoría artística a diversos grupos.

El recital del conjunto Ancahuai es el resultado de una intensiva labor de investigación y de estudios especializados a que han sometido sus integrantes. Esta actividad se traduce en el escenario en un espectáculo didáctico, pintoresco y entretenido en una brillante